

*ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ*  
*ВАЗИРЛАР МАҲКАМАСИ ҲУЗУРИДАГИ*  
*ТОШКЕНТ ИСЛОМ УНИВЕРИТЕТИ*

**Арипова Зухра Джахангировна**

**АРАБ ТИЛИДАН**  
**КЛАССИК**  
**МАТНЛАР**

**ЎҚУВ-УСЛУБИЙ ҚЎЛЛАНМА**

**Тошкент -2011**

**Арипова З.Д. Араб тилидан классик матнлар. Ўқув-услубий қўлланма. – Т.: ТИУ, 2011. 54б.**

**Қўлланма Тошкент ислом университети “Шарқ тиллари” кафедрасининг “19 ” сонли баённомаси билан нашрга тавсия этилган.**

**Масъул мухаррир Тошкент ислом университети шарқ тиллари кафедраси доценти ф.ф.д., доц. Э.Галабов**

**Такризчилар: Тошкент ислом университети шарқ тиллари кафедраси катта ўқитувчиси М.Ҳасанов**

**ТИУ қошидаги академик-лицей директори А.Казакбаев**

**Тошкент ислом университети ўқув-услубий кенгаши томонидан нашрга тавсия этилган (баённома № 2 20.09.11 )**

# КИРИШ

Ўзбекистон Республикаси мустақилликка эришгандан сўнг таълимнинг барча соҳаларида кенг имкониятлар яратилди. Таълим тизимини ривожлантириш, илм ва фан соҳасидаги илғор технологияларни тадбиқ этиш, маънавий баркамол, жаҳон андозасига жавоб бера оладиган мутахассисларни тайёрлаш учун ҳозирги кунда чет тилларини мукамал биладиган кадрларга эҳтиёж кўпайиб бормоқда.

Кадрлар тайёрлаш миллий дастури мақсадлари ҳам олий ўқув юрт муассасалари олдида турган вазифаларни амалга ошириш борасида дарс жараёнида илғор педагогик услублардан фойдаланган ҳолда талабаларни ўрганаётган хорижий тилларга қизиқтириб, уларнинг мустақил ишлаш фаолиятлари самарасини оширишга йўналтирилган. Бу эса, ўз навбатида юқорида келтирилган талабларга жавоб берадиган ва талабаларнинг мустақил равишда таълим олиш имкониятини берадиган дарсликлар ва ўқув қўлланмалари яратиш масаласи билан боғлиқдир.

Мазкур ўқув қўлланмаси 3 ва 4 курсларда араб тилидаги ислом тарихига оид матнларни таржима қилиш бўйича амалий машғулотларни таъминлашга мўлжалланган. Ушбу матнлар устида ишлаш талабаларга араб тилидан таржима қилиш кўникмаларини эгаллаш, тарихий атамаларни ўзлаштириш ҳамда грамматик материални мустаҳкамлаш имконини беради.

Қўлланмадаги матнлар мавзулари тарихга оид бўлиб, улар ўрта аср тарихчиларининг асарларидан олинган. Ушбу қўлланмадан араб тили дарслари аудитория машғулотлари билан бирга мустақил ишларда араб тилидан таржима қилишда фойдаланиш мумкин.

Ўқув қўлланмадаги арабча матнларда учраган янги сўз ва ибораларнинг ёнида уларнинг ўзбекча таржималари берилган.

Қўлланмани тузишда тарихий давриликни инобатга олдик. Унда дастлаб Умавийлар, сўнг Аббосийлар ва Фотимийлар бошқаруви даврлари берилди.

## تأسيس الدولة الأموية

### خلافة معاوية بن ابي سفيان

٥٤١ - ٥٦٠ هـ

#### معاوية و تأسيس الدولة الأموية:

كان أمية الذي ينتسب إليه الأمويون من سادة قريش في الجاهلية فهو أمية بن عبد شمس بن عبد مناف، عاصر عمه هاشم بن عبد مناف ونافسه على الرئاسة. و عندما ظهر الاسلام كان ابو سفيان بن حرب زعيم بني أمية، و قد أسلم قبيل فتح مكة في السنة الثامنة للهجرة، و كذلك أسلم معه ابنه معاوية و سائر الأمويين. حسن إسلام معاوية و غدا من كتاب الرسول صلى الله عليه و سلم، ثم أسهم في الفتوحات الإسلامية وأصبح واليا على الأردن، ثم واليا على الشام أيام خلافة عمر و خلافة عثمان رضي الله عنهما، و امتنع في مبايعة الخليفة علي بن ابي طالب رضي الله عنه، و بعد وفاة الخليفة علي متأثرا بجراحه - كما درست بايع المسلمون ابنه الحسن بن علي بالخلافة، ولكن الحسن نفسه لم يلق إجماع المسلمين فتنازل عن الخلافة لمعاوية عام ٥٤١ هـ. الذي عرف (بعام الجماعة) لاجتماع المسلمين على بيعته أو على خليفة واحد.

нимагадир мансуб бўлмоқ	إِنْتَسَبَ إِلَى
замондош бўлмоқ	عَاصِرٌ
курашмоқ	نَافَسَ
амаки	عَمٌّ
кўринмоқ, пайдо бўлмоқ	ظَهَرَ
исломни қабул қилмоқ	أَسْلَمَ
ўз ҳиссасига эга бўлмоқ	أَسْهَمَ

мустаҳкамланиб олмоқ	إِمْتَنَعَ فِي
бирдамлик, ҳимжиҳатлик	إِجْمَاعٌ
мажлис, йиғилиш	اجْتِمَاع

## شخصية معاوية و سيايته:

ولد معاوية بمكة و أسلم يوم الفتح، ثم تقلد المناصب الرفيعة، و غدا واليا على بلاد الشام كلها، ودامت ولايته حوالي عشرين عاما استطاع خلالها التمكين لنفسه في تلك الديار، فتجيب الى السكان وقام باصلاحات عديدة، وبنى أسطولا قويا افتتح فيه بعد الجزر وصد هجمات الروم وحقق عليهم نصرا حاسما في معركة (ذات الصواري) أيام خلافة عثمان رضي الله عنه.

لخص معاوية سياسته بقوله "لو كان بيني وبين الناس شعرة ما انقطعت أبدا، إذا مدوها شددتها وإذا شدوها أرخيتها".

اتبع معاوية سياسة الحزم حينا واللين حينا آخر، تبعا لما يتعرض له من مواقف وكان يعد من دهاة العرب فاستطاع بدهائه أن يجتذب الناس وفي طليعتهم بعض رؤساء القبائل العربية، وكان بارعا في اختيار الرجال، فقد استمال اليه (عمرو بن العاص) فاتح مصر واستفاد من حنكته وبراعته واستعان أيضا (بالمغيرة بن شعبة) الذي اشتهر ببراعته و سياسته الحكيمة، وولاه أمر العراق فأحسن ضبطه، ثم اجتذب اليه (زياد بن ابيه) وكان من أنصار الخليفة علي بن ابي طالب. وهكذا مكن معاوية لنفسه، وتقوى بأنصار بارعين أحكموا له السياسة فسيطر على البلاد الإسلامية وتوطد حكمه فيها، واستطاع أن يؤسس دولة مرهوبة الجانب توارثها بنو أمية طوال قرن من الزمن تقريبا.

туғилмоқ	وُلِدَ
мансабни эгалламоқ	تَقَلَّدَ
давом этмоқ	دَامَ
қила олмоқ	اِسْتَطَاعَ
яхши кўрмоқ	تَجَبَّبَ
аҳоли	سَكَانَ
ислохотлар	اِصْلَاحُ (اِصْلَاحَاتُ)
қилмоқ, амалга оширмоқ	قَامَ بِ
қурмоқ	بَنَى

амалга оширмоқ	حَقَّقَ عَلِي
ғалаба, зафар	نَصْرٌ
ҳал қилувчи, қатъий, узил-кесил, кескин	حَاسِمٌ
(бирор натижага)олиб келмоқ	لَخَصَ
кесилмоқ, узилмоқ	انْقَطَعَ
ҳаракат қилмоқ	اتَّبَعَ
дучор бўлмоқ	تَعَرَّضَ
қобилиятли, моҳир	بَارِعٌ
бойимоқ	اسْتَمَالَ إِلِي
жорий қилмоқ	اسْتَعَانَ (ب)
машҳур бўлмоқ	اشْتَهَرَ
ўзига тортмоқ	اجْتَذَبَ
жойлашмоқ	مَكَّنَ
кучли бўлмоқ	تَقَوَّى
ҳукм чиқармоқ	أَحْكَمَ
мустаҳкамламоқ	تَوَطَّدَ
мулоҳазалилик, тадбиркорлик, ақллилик	حَزْمٌ
зийраклик, сезгирлик, айёрлик	دَهَاءٌ
айёр, маккор, устамон, уддабурро	دَاهٍ (دَهَاءٌ)

Қуйидаги саволларга жавоб беринг:

- ۱ – ما العبارة التي لخص فيها معاوية سياسته؟
- ۲ – ما صفات معاوية التي أهلتة للحكم؟
- ۳ – كم دامت ولاية معاوية على بلاد الشام؟

Қуйидаги жумлаларга мос сўзларни қўйинг:

- (а) ينتسب الأمويون الى . . . . . وكان من سادة قريش.
- (ب) كان ابو سفيان زعيم بني أمية وأسلم قبيل فتح . . . . . في السنة . . . . . للهجرة.
- (ج) كان . . . . . من كتاب الرسول (ص) وشارك في الفتوحات الإسلامية وأصبح واليا على . . . . . ثم واليا على . . . . .
- (د) أهم أعمال معاوية بناء . . . . . للمسلمين افتتح به بعض الجزر وصد هجمات . . . . .
- (ه) انتصر اسطول المسلمين على أسطول الروم في معركة . . . . . أيام خلافة عثمان بن عفان.

## توطيد أركان الدولة الأموية

نجح معاوية في توطيد أركان الدولة الأموية بعد أن تخلص من المشكلات التي واجهته و دانت له جميع الأمصار وأصبح خليفة للمسلمين، واعتمد على قادة دهاة، وقد واجه معاوية كثيرا من المعارضة حين بايع ابنه يزيد، ومن قادة هذه المعارضة الحسين بن علي رضي الله عنه، وعبدالله بن زبير رضي الله عنه، تاركا علاج هذه المعارضة لخلفائه من بعده.

муваффақият қозонмоқ	نَجَحَ
эйтибор бермоқ	تَخَلَّصَ
рўбарў келмоқ	وَاجَهَ
ишонмоқ	اعْتَمَدَ
қарши ҳаракат	معارضة

أعمال معاوية وتنظيماته:



١- أدخل نظام الوراثة في الحكم: فقد كان أمر الخلافة شورى بين المسلمين في عهد الخلفاء الراشدين، أما معاوية فقد أخذ البيعة لابنه يزيد قبل وفاته وبذا وضع قاعدة الحكم الوارثي في الاسلام، وبقي هذا النظام معمولاً به فيما بعد.

٢- تنظيم الأسطول: أسس معاوية منذ أيام ولايته في الشام الأسطول الإسلامي، وقد زاد اهتمامه به في زمن خلافته حتى أصبح عدد السفن في عهده حوالي ١٧٠٠ سفينة.

٣- نظام البريد: فقد طور النظام الذي بدأه عمر بن الخطاب، وجعل للبريد محطات مزودة بالخيول.

٤- اتخاذ المقصورة في الجامع: أنشأ المقصورة في المسجد الجامع على أثر المحاولة الفاشلة التي دبرها نفر من الخوارج لقتله.

٥- إيجاد ديوان الخاتم: وذلك لختم الرسائل الصادرة للولاة للحفاظ على سريتها.

киргизмоқ	أَدْخَلَ
мерос тизими	نِظَامُ الْوَرَاثَةِ
давр, замон, вақт, аср	عَهْدٌ
олмоқ	أَخَذَ
қолмоқ	بَقِيَ
жорий бўлиб турган	مَعْمُولٌ بِهِ
ташкил қилиш	تَنْظِيمٌ
асос солмоқ	أَسَّسَ
ошмоқ	زَادَ
кема	سَفِينَةٌ
чопар, хабарчи, почта	بَرِيدٌ
ривожлантирмоқ	طَوَّرَ
бекат	مَحَطَّةٌ (مَحَطَاتٌ)
йўл сумкаси	مِزْوَدَةٌ
от	خَيْلٌ (خَيُْولٌ)
қурмоқ	أَنْشَأَ
бўлим, хона, кўшк, айвонча	مَقْصُورَةٌ

Кўркмоқ, ёмон кўркмоқ	نفر من
чиқариладиган мактублар	الرسائل الصادرة
ижод, кашфиёт, қидириш	إيجاد
флот	أسطول (أساطيل)

Қуйидаги жумлаларни тўлдириңг:

- ۱- أصبح عدد السفن في عهد معاوية ..... سفينة.
- ۲- واجه معاوية كثيرا من المعارضة حين بايع ابنه ..... ومن قادة هذه المعارضة ..... و .....
- ۳- أوجد معاوية ديوان ..... وذلك لحتم الرسائل الصادرة للولاة.

## اتساع الدولة الاسلامية في عهد الأمويين

أولا - الفتوحات في عهد معاوية بن ابي سفيان:

بعد عام الجماعة انصرف معاوية إلى تهدئة الاحوال في الداخل، ونشر الامن والاستقرار في ربوع البلاد الاسلامية، ثم وجه همه للفتوحات في جبهات ثلاث:

(أ) جبهة الشمال (جبهة بلاد الروم):

كان الروم يقيمون في بلاد الأناضول على امتداد الحدود الإسلامية شمالا، وتعددت حركاتهم للإغارة على الارض الإسلامية، وكان معاوية أيام ولايته يفكر في غزو بلادهم برا وبحرا، وكما رأينا فقد حقق عليهم نصرا بحريا في معركة ايام خلافة عثمان بن عفان.

ولما اصبح خليفة أعدّ العدة لضرب الروم فجهز أسطولا مؤلفا من (١٧٠٠ سفينة) أرسله لحصار القسطنطينية عاصمة الروم عام ٥٤٩هـ، كما أرسل جيشا برّيا آخر لمساعدته وجعل قيادته لابنه (يزيد) وحاصر المسلمون القسطنطينية برا وبحرا، ولكن حصانة أسوارها واعتمادها على النيران الإغريقية حالت دون انتصار المسلمين، واضطروا الى الانسحاب.

(ب) جبهة الشرق:

لم يتوسع المسلمون في هذه الجبهة كثيرا أيام معاوية إلا ان (المهلب بن ابي صفرة) غزا ثغر السند ووادى الهند، وقام المسلمون ببعض الفتوحات في بلاد الأفغان.

### (ج) جبهة المغرب:

تولّى (عَمْرُو بن العاص) ولايةَ مصر في بدء خلافة معاوية، ووطّد الأمن فيها وغزا برقة وصالح أهلها على الجزية وبعد وفاته أسند الولاية الى (معاوية بن حديج) الذي اهتم بأمر إكمال فتح إفريقية اي (تونس حاليا) فأرسل (عقبة بن نافع) الذي فتح البلاد واحتطّ مدينة (القيروان) وجعلها قاعدة لعسكره. واستطاع فيما بعد ان يصل بجيوش المسلمين الظافرة الى المحيط الاطلسي.

жўнаб кетмоқ	انصَرَفَ
вазиятни тинчлантириш	تَهْدِئَةُ الْأَحْوَالِ
тарқатмоқ	نَشَرَ
буйрук, амр	أَمْرٌ
барқарорлик	اسْتَقْرَارٌ
ер, ҳудуд	رَبْعٌ (ربوعٌ)
юзланмоқ	وَجَّهَ
кўпаймоқ, беҳисоб бўлмоқ	تَعَدَّدَ
ўзгариш	إِغَارَةٌ
ўйламоқ	فَكَّرَ
уруш, ҳарбий юриш	غَزَوْ
қуруқлик, ер	بَرٌّ
денгиз	بَحْرٌ
тайёрламоқ	أَعَدَّ
жўнатмоқ	أَرْسَلَ
қўшин, лашкар	جَيْشٌ
ёрдам, қўллаб-қувватлаш	مُسَاعَدَةٌ (مُسَاعَدَاتٌ)
уюштирмоқ, ташкил қилмоқ	جَعَلَ
қўмондонлик, бошқарма	قِيَادَةٌ

қамал қилмоқ	حَاصَرَ
мустаҳкамлик	حصانة
ишониш	إِعْتِمَادٌ
девор, тўсиқ, қалъа девори	سُورٌ (اسوار)
ғалаба қилиш	إِنْتِصَارٌ
чекиниш	إِنْسِحَابٌ

Қуйидаги берилган тестларни тўғри вариантини топинг:

– بلغ عدد سفن أسطول المسلمين في عهد معاوية

۱ – ۱۷۰۰ سفينة.

۲ – ۱۶۰۰ سفينة.

۳ – ۱۵۰۰ سفينة.

– انتهى حصار المسلمين لمدينة القسطنطينية عام ۴۹ هـ

۱ – باستلام المدينة.

۲ – بعقد معاهدة صلح مع سكانها.

۳ – بانسحاب المسلمين.

– القائد المسلم الذي غزا ثغر السند ووادي الهند هو

۱ – عمرو بن العاص.

۲ – يزيد بن ابي سفيان.

۳ – المهلب بن ابي صفرة.

– فتح عقبة بن نافع شمال افريقيا وبنى مدينة

۱ – القيروان.

۲ – المهديّة.

۳ – تونس.

خلافة الوليد بن عبد الملك

## شخصية الوليد و خلافته:

هو الوليد بن عبد الملك بن مروان ولد في خلافة معاوية عام ٥٥٠ هـ اشتهر برصانته وقوة شخصيته. وكان والده الخليفة عبد الملك قد سمّاه وليا للعهد و هيّأه لهذا الأمر. وعندما تسلم الوليد خلافة بعد ابيه وجد البلاد هادئة مطمئنة وقد أجمع الناس على بيعته ولذلك وجّه عنايته الى القيام باصلاحات عظيمة واهتم ببناء كيان الدولة الإسلامية وتوسيع رقعتها.

вазминлик, жиддийлик	босиқлик,	رَصَانَةٌ
куч-қудрат		قُوَّةٌ
тайинламоқ		تَسَلَّمَ
топмоқ		وَجَدَ
тинчлик, омонлик		هَدَاةٌ مُطْمَئِنَّةٌ
тўпламоқ		أَجْمَعَ
эйтибор бермоқ		إِهْتَمَّ

## أعمل الوليد العمرانية وإصلاحاته:

أجمع المؤرخون على ان الوليد بن عبد الملك كان من افضل خلفاء بني أمية من حيث الاهتمام بالعمران وتنفيذ المشروعات الاجتماعية والاقتصادية، وسار بعض عماله على نهجه في هذا المجال، وتتجلى أعماله واصلاحاته فيما يلي:

(١) بنى الجامع الأموي الكبير في دمشق، وجعله تحفة هندسية رائعة تليق بمكانة الجامع في عاصمة الخلافة، ولا يزال الى الآن ينطق بمعظمة ذلك العمل

(٢) وسّع مسجد الرسول (ص) وذلك اثناء ولاية عمر بن عبد العزيز على المدينة وأرسل من دمشق البنائين والحجارة و الرخام وقطع الفسيفساء والذهب. وضمّ المسجد بعد توسيعه بيوت زوجات الرسول (ص) ما عدا بيت عائشة أم المؤمنين حيث دفن النبي الكريم (ص) مع صاحبيه أبي بكر وعمر.

(٣) اهتم بالمسجد الأقصى وأكمل بناءه الذي بدأه والده عبد الملك ووضع له قبة من النحاس معشّاة بالذهب.

(٤) شَيَّد عددا من المدارس في دمشق وفي أماكن مختلفة من البلاد.

(٥) اهتم بحفر الآبار في البلدان ومن ذلك "الفوارة". التي أنشأها عامله عمر بن عبد العزيز ليستقي منها سكان مدينة الرسول (ص).

(٦) وجه عناية خاصة للأحوال الاجتماعية ذات الطابع الإنساني الرفيع فقد حجز على المحذومين ومنع اختلاطهم بالناس وكفاهم ذل السؤال وخصص لهم الأعطيات لاعتلتهم، وكذلك فقد عين لكل مُقعد خادما ولكل ضرير قائدا.

(٧) اهتم بالشئون الزراعية وأعمال الري وبناء السدود، كما فعل عامله حجاج بن يوسف الثقفي في العراق، فانتعشت الحياة الاقتصادية وازداد دخل الدولة.

(٨) يعتبر المؤرخون ان من جملة أعمال الوليد الاصلاحية اختياره لابن عمه عمر بن عبد العزيز لولاية المدينة، فقد أحيا هذا الوالي بتصرفاته سيرة الخلفاء الراشدين فأمن الناس على حقوقهم ومعاشهم.

تاريخчи	مُؤرِّخٌ
бажариш, амалга ошириш	تَنْفِيذٌ
режа, лойиҳа	مَشْرُوعَةٌ (مَشْرُوعَاتٌ)
ишчи	عَامِلٌ (عُمَالٌ)
усул, йўл, метод, сиёсат	نَهْجٌ
соҳа	مَجَالٌ
аниқланмоқ	تَنْجَلِي
совға	تُحْفَةٌ
ажойиб	رَائِعَةٌ
баён қилмоқ	نَطَقَ بـ
улуғлик	مُعْظَمَةٌ
кенгайтирмоқ	وَسَّعَ
кесмоқ	قَطَعَ
ўз ичига олмоқ	ضَمَّ
қурдирмоқ, тиклатмоқ	شَيَّدَ

МОХОВ ОДАМ	مَجْدُومٌ
ТАЪҚИҚЛАМОҚ	مَعَّ
аралашиш, тартибсизлик	اِخْتِلَاطٌ
тайинламоқ,	خَصَّصَ
таклиф қилмоқ	أَعْطَى
тайинламоқ, жорий қилмоқ	عَيَّنَ
зироатчилик ишлари	شُئُونُ زِرَاعِيَّةٍ
суғориш ишлари	أَعْمَالُ الرِّيِّ
тўсиқлар қуриш	بِنَاءُ السُّدُودِ
қайта тикланмоқ	اِنْتَعَشَ
эътибор бермоқ	اِعْتَبَرَ
фойдаланиш ҳуқуқидан маҳрум қилмоқ	حَجَزَ عَلَى

Қуйидаги саволларга жавоб беринг:

۱ – كيف كانت حالة الدولة الاسلامية عندما تسلم الوليد الخلافة؟

۲ – من بدأ بناء المسجد الاقصى ومن اتمه؟

Бўш катакларни керакли ибора билан тўлғазинг:

أ- اجمع المؤرخون على أن . . . . . كان من خلفاء بني إمية من حيث الاهتمام بالعمران.

ب- اهتم الوليد بن عبد العزيز بالمسجد . . . . . وأكمل بناءه الذي بدأه والده . . . . .

. . . . .

ج- وجه عناية خاصة للأحوال . . . . . ذات الطابع الإنساني فقد حجز على . . . . .

. . . . . ومنع اختلاطهم بالناس.

د- اهتم الوليد بالشئون الزراعية واعمال . . . . . وبناء . . . . .

الفتوحات الإسلامية في عهد الوليد بن عبد الملك

ساعدت حالة الهدوء التي عمّت البلاد في عهد الوليد بن عبد الملك على الانصراف الى تحقيق

الفتوحات العظيمة، وقد وجه جيوشه الى عدة جبهات وتحقق النصر فيها جميعا:

- الفتوحات في الجبهة الشرقية:

شملت الجبهة الشرقية منطقتين من مناطق الحرب والفتوحات:

#### ١ - المنطقة الشمالية-الشرقية:

أسندت القيادة في هذه المنطقة الى "قتيبة ابن مسلم الباهلي" وقد اشتهر هذا القائد العظيم ببسالته و

جرأته. وكان مركز قيادته خراسان، فانطلق منها الى الشمال باتجاه بلاد الترك، حيث اجتاز نهر

جيحون، واستولى على كثير من المدن، منها مدينة "بخارى" و مدينة "سمرقند" الى أن وصل الى حدود

الصين سنة ٥٩٦\ و نشر الدين الإسلامي في تلك البلاد، وغدت من أهم المناطق الإسلامية بعد

ذلك.

#### ٢ - المنطقة الشرقية (السند والهند):

كانت القيادة في هذه المنطقة للبطل محمد بن القاسم الثقفي. وكان محمد واليا على نهر السند فسار

بجيوشه بالاسل باتجاه الشرق، وتوغل في كثير من البلاد غانما ظافرا وكان حريصا على بناء المسجد في

البلاد التي يفتحها. ثم اجتاز نهر السند وتقدم في بلاد الهند فاتحا داعيا للدين الإسلامي الحنيف، فقد كان

له الفضل الأول في انتشار الإسلام في تلك الربوع.

اشتهر محمد بن القاسم بجرأته وإقدامه، كما اشتهر بتمسكه بأهداف الدين واندفاعه في الدعوة اليه.

سَاعَدَ	ёрдам бермоқ
حَالَةُ الْهُدُوءِ	тинчлик, осойишталик
جَيْشٌ (جِيُوشٌ)	армия, қўшин
شَمَلَ	кенг кўламда камраб олмоқ
أَسْنَدَ	таянмоқ
بَسَالَةٌ	жасурлик, мардлик
جُرْأَةٌ	журьятли
تَوَغَّلَ	йўл, порт
غَانَمَ	кириб бормоқ
	муваффақиятли



ЎТМОҚ	اجْتَاَزَ
ёЙМОҚ	اِنْتَشَرَ
амал қилМОҚ, суянМОҚ	تَمَسَّكَ
орзуманд, иштиёқманд	حَرِيصٌ

### الفتوحات في الجبهة الغربية (جبهة المغرب الأفريقي والأندلس)

تولى قيادة هذه الجبهة في عهد الوليد بن عبد الملك "موسى بن نصير" وكان باسلا شجاعا، استطاع خلال ثلاثة اعوام فقط إعادة افتتاح جميع بلاد المغرب من ليبيا شرقا الى المحيط الأطلسي غربا. وبعد ان وطد اركان الحكم الإسلامي فيها، ونشر الدين الحنيف بين ابنائها أعدّ العُدَّة لفتح الأندلس، واختار في هذه المهمة مولاه طارق بن زياد.

### Қуйидаги жумлаларни тўлдилинг:

- اجتاز محمد بن القاسم الثقفي نهر ..... وتقدم في ..... فاتحا داعيا للدين .....
- تمكن القائد قتيبة بن مسلم الباهلي من الإستيلاء على مدن كثيرة منها ..... و ..... بعد ان اجتاز نهر .....

### طارق بن زياد وفتح الأندلس

#### اختيار طارق لفتح الأندلس:

بعد ان فرغ موسى بن نصير من افتتاح بلاد المغرب اتجهت انظاره الى أسبانيا (الأندلس) فقد وقعت تلك البلاد تحت امر البرابرة من القوط الغربيين الذين عُرِفوا بظلمهم وقسوتهم للرعية. اختار موسى لهذه المهمة مولاه "طارق بن زياد" وكان هذا بربريَّ الأصل كما كان مسلما شديدا الإيمان، اشتهر بشجاعته وإقدامه وحبه للجهاد في سبيل الله.

#### حملة طارق المظفرة وفتح الأندلس:

تقع أسبانيا "الأندلس" في شمالى المغرب الأقصى، وهي عبارة عن شبه جزيرة من القارة الأوروبية، يفصلها عن المغرب ممرّ مائي قليل الاتساع.

عبر طارق البحر عام ١٥٩٢\ ونزل في مكان عُرف فيما بعد "بجبل طارق" وركز أقدامه في الجنوب، واختار مكان المعركة الفاصلة مع العدو، وتقدم لملاقته بجيشه الباسل الذي لا يتجاوز اثني عشر الف، وتقابل مع الجيش القوطي الذي زاد عن مائة ألف يقودهم الملك "لذريق" وغلبت القلة المؤمنة الكثرة الظالمة، واستبسل المسلمون في الجهاد، وكتب الله لهم النصر المبين.

قتل الملك لذريق في المعركة، وتشتت جيشه فتقدم طارق وتابع الفتح في الجنوب والشرق فدانت له المدن، ومنها قرطبة التي غدت عاصمة الأندلس الإسلامية فيما بعد.

ثم اندفع بجنوده شمالا، واحتل مدينة طليطلة عاصمة القوط، وغنم منها غنائم كثيرة.

وفي العام التالي ١٩٣\ هـ جاء موسى بن نصير الى الأندلس وفتح الأقسام الغربية من البلاد، ثم تعاون مع طارق بن زياد وافتتحا معا جميع الأقسام الأخرى، ومنذ ذلك الحين بدأت الأندلس حقبة جديدة في الازدهار والتقدم في ظل الحكم الإسلامي.

ТИҚМОҚ, САНЧМОҚ	رَكَزَ
ҲАЛ ҚИЛУВЧИ УРУШ	المَعْرَكَةُ الفَاصِلَةُ
ДУШМАН	عَدُوٌّ
КАТТА ҚАХРАМОНЛИК КҮРСАТМОҚ	إِسْتَبَسَلَ
ҒАЛАЁНГА КЕЛМОҚ, ҚҮЗҒАЛМОҚ	إِنْدَفَعَ
ЎЛЖА ҚИЛИБ ҚҮЛГА КИРИТМОҚ	غَنِمَ
ҲАМКОРЛИК ҚИЛМОҚ	تَعَاوَنَ
ТАЛАЙГИНА ВАҚТ	حَقْبَةٌ
СОЯ	ظِلٌّ
ТАРАҚҚИЁТ	تَقَدَّمَ

Саволларга жавоб беринг:

- ١- كيف كانت حالة اسبانيا "الأندلس" قبل الفتح الإسلامي؟
- ٢- من هو طارق بن زياد؟ وما هي صفاته؟
- ٣- من جاء بعد طارق لاسكمال الفتح الأندلس؟

Қуйидаги жавоблар тўғрими?

- أ- اختار موسى بن نصير لفتح الأندلس القائد طارق بن زياد.
- ب- يرجع طارق بن زياد في أصله إلى عرب شبه الجزيرة العربية.
- ج- تقع إسبانيا (الأندلس) في جنوب المغرب الأقصى.
- د- انتصر المسلمون بقيادة طارق بن زياد على القوط بقيادة ملكهم لذريق.
- هـ- احتل طارق بن زياد مدينة طليطلة عاصمة القوط.

## خلافة عمر بن عبد العزيز

٩٩-١٠١ هـ

### شخصيته وخطافته

ولد عمر بن عبد العزيز سنة ٥٦٢ هـ وهو حفيد الخليفة عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، فقد كان جدّه لأمه. انصرف منذ نشأته الأولى إلى التفقه في الدين، وعندما أسند إليه الوليد بن عبد الملك ولاية المدينة أعطى في سيرته المثل الأعلى للعامل الصالح ولذلك اختاره سليمان بن عبد الملك ليتسلم الخلافة من بعده عام ٥٩٩ هـ.

### سيرته وأعماله:

سار عمر بن عبد العزيز في خطافته سيرة الخلفاء الراشدين، فقد كان ليّنا عادلا، لذلك هدأت الأحوال الداخلية في عهده.

زهد عمر بن عبد العزيز حياة الترف، وعاش عيشة التقشف، وأعاد كل ما يستطيع الاستغناء عنه إلى بيت المال حتى حلّي زوجته فاطمة بن عبد الملك. وكان القدوة الحسنة في التزاهة والتجرد وإقامة حدود الشرع وتجلّي مآثر هذا الخليفة الكريم فيما يأتي:

- ١- رفع الجزيرة عمّن أسلم من أهل الذمة، وكان الولاة يأخذونها منهم قبل ذلك. وخفف الضرائب عن المسلمين، وساوى بين الناس. وعندما شكوا بعض عمّاله من نقص موارد بيت المال نتيجة هذه السياسة أجابهم عمر "ان الله بعث محمدا (ص) هاديا ولم يبعثه جاييا".
- ٢- نشط عمر لنشر الدين الإسلامي في البلاد المفتوحة وألف قلوب الناس بالأعطيات والسيارة الحسنة والكلمة الطيبة، فأقبلوا على الإسلام بقلوب صافية وكان يرسل مع الولاة الفقهاء لتفقيه الناس في أمور دينهم.

٣- جعل الدعاء على المنابر خالصا لله، ومنع التعرض في خطبة الجمعة لأي إنسان من خصوم الدولة، فاطمأن جميع الناس لعدالته وإنصافه.

٤- عالج أمر الخوارج الذين كثرت ثوراتهم ضد الأمويين بالمنطق والحكمة، ودعاهم للمناظرة، وأقنعهم بالحجة السليمة، فتوقفوا عن الثورة في عهده.

٥- تخير الولاة الصالحين وفصل القضاة عن الولاة، وجعلهم تابعين اليه مباشرة، وأبعد أهل الأهواء ومنع الأعطيات الا بحقها، فزهد فيه الطامعون واستعفف الناس وقل المحتاجون حتى ان عماله كانوا يطوفون بالصدقات فلا يجدون محتاجا يأخذها.

٦- لم يقم عمر بأية فتوحات جديدة ولكنه راسل ملوك السند يطلب منهم الدخول في الإسلام، وكانت سيرته الحسنة السبب الأول في إقبال الشعوب في البلاد المفتوحة على اعتناق الدين الإسلامي الحنيف. وتوفي في رجب عام ٥١٠هـ. ودامت خلافته سنتين وخمسة أشهر.

авлод, набира	حَفِيدٌ
воз кечмоқ	زَهَدٌ
бойиш	إِسْتِعْنَاءٌ
юбормоқ, жўнатмоқ	بَعَثَ
яқинлашмоқ, хозир бўлмоқ	أَقْبَلَ
қилмоқ, уюштирмоқ	جَعَلَ
дуо	دُعَاءٌ
даволамоқ	عَالَجَ
ажратмоқ	أَبْعَدَ
бажариш, амалга ошириш	مُبَاشَرَةٌ
тинчланмоқ, пасаймоқ	هَدَأَ
тўпланмоқ, йиғилмоқ	إِسْتَعَفَّ

Саволларга жавоб беринг!

١- من اختار عمر للخلافة ولماذا؟

٢- كيف أصبحت أحوال الناس في عهد الخليفة عمر بن عبد العزيز؟

٣- من هم الملوك الذين راسلهم عمر بن عبد العزيز يدعوهم الى الإسلام؟

Муносиб сўзларни қўйиб жумлаларни тўлдилинг!

- أ- ولد عمر بن عبد العزيز سنة ٥٦٢ هـ وهو حفيد الخليفة .....
- ب- سار عمر بن عبد العزيز في خلافته سيرة الخلفاء .....
- ج- زهد عمر بن عبد العزيز ..... وعاش عيشة .....
- د- عالج عمر بن عبد العزيز أمر ..... بالمنطق والحكمة.
- هـ- رفع عمر بن عبد العزيز الجزيرة عمن أسلم من أهل .....

## البحرين في ظل الدولة الأموية

كانت البحرين في عهد الدولة الأموية ضمن ولاية (ضياء بن أبيه) الذي ولاه معاوية بن أبي سفيان البصرة، وجمع له البحرين وعمان وخراسان والسند، وقد شهدت البحرين حركة (الخوارج) التي انتقلت إليها من البصرة حيث لم تنجح حركتهم فيها، لأن أهلها تجار ينشدون الأمن والإستقرار، كما أن شدة الأمويين جعلت الخوارج يتجهون جنوب اليمامة والبحرين.

فقد تقدم (نَجْدَةُ بن عامر الحنفي) عام ٥٦٧ هـ نحو البحرين من اليمامة، فرحب به (الأزد) وهم أقلية، وفتح البحرين والقطيف، وقد قاوم بنو عبد القيس (وهم من أهل البحرين) الخوارج وذلك لأسباب الآتية:

- ١- رغبة أهل البحرين في الاستقلال عن سيطرة اليمامة من جهة والخوارج من جهة أخرى.
  - ٢- الروح القبلية حيث إن بني عبد القيس لم يرتضوا الخضوع للقبائل الموالية للخوارج. ولكن "نجدته" استطاع فتح البحرين وذلك بسبب:
    - ١- الانقسامات بين أهلها.
    - ٢- كثرة المشكلات التي شغلت الدولة الأموية عن الخوارج. وفي عام ٥٦٧ هـ. لم يستطع عبد الله بن الزبير أن يخضع الخوارج الذين دحروا جيشا أرسله اليهم.
- وبعد سنة دانت للخوارج سواحل الخليج العربي إلا أن خلافا بين (نجدة) وبين أتباعه أدى إلى مقتله عام ٧٢ هـ. فبايع الخوارج (أبا فديك) وهو من بني عبد القيس وقد حاول مصعب بن الزبير إخضاعه فلم ينجح. ولما تفرغ الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان لحربه تغلب عليه وقتله وانتهت سيطرة الخوارج على بلاد البحرين.

وعادت البحرين ولاية تابعة للدولة الأموية حتى عام ٥١٣٢هـ.

кафолатга олмоқ	ضَمِنَ
кўчиб ўтмоқ	انْتَقَلَ
кенг бўлмоқ	رَحَبَ
ҳокимият	سَيْطَرَةٌ
итоаткорлик, итоат	خُضُوعٌ
бўйсунмоқ	خَضَعَ
...олдига бошлаб бормоқ	أَدَّى إِلَى
мағлубиятга учратмоқ, енгмоқ	دَحَرَ
хоҳламоқ, уринмоқ	حَاوَلَ

Қуйидаги тестларга жавоб беринг:

تخير الإجابة الصحيحة لكل عبارة من العبارات الآتية:

– كانت البحرين في عهد الدولة الأموية ضمن ولاية

١ – ضياد بن أبيه.

٢ – عمرو بن العاص.

٣ – يزيد بن أبي سفيان.

– انتقلت حركة الخوارج إلى البحرين من

١ – اليمن.

٢ – البصرة.

٣ – الشام.

– نجح الخوارج في فتح البحرين على يد

١ – مصعب بن الزبير.

٢ – نجدة بن عامر الحنفي.

٣ – الجارود.

– الخليفة الأموي الذي قضى على حركة الخوارج في البحرين هو

١ – معاوية بن أبي سفيان.

- ٢- يزيد بن معاوية.
- ٣- عبد الملك بن مروان.
- عامل الأمويون الخوارج بشدة فاتجهوا إلى
- ١- جنوب اليمامة والبحرين.
- ٢- جنوب اليمن.
- ٣- جنوب السودان.

## مظاهر حضارة الدولة الأموية في الشام

تعتبر حضارة الدولة الأموية استمرارا للحضارة العربية الإسلامية التي أرسى قواعدها الرسول الكريم ص. وخلفاؤه الراشدون من بعده.

ومن مظاهر هذه الحضارة:

١- تعريب الدواوين: حيث كانت تُكتب السجلات الحكومية بالرومية في الشام، وبالفارسية في العراق، وبالقبطية واليونانية في مصر، في عهد الخليفة عبد الملك بن مروان عُرِّبَت هذه الدواوين وأصبحت تكتب باللغة العربية.

٢- أنشأ معاوية ديوان الخاتم، ومهمته حفظ أو نسخ أوامر الخلافة بعد ختمها بخاتم صاحب الديوان.

٣- ضرب النقود العربية بدلا من الرومية والفارسية، فقد أمر عمر بن الخطاب أن يكتب عليها "لا إله إلا الله، محمد رسول الله". وكذلك سار معاوية على نهجه، ولكن استمر استخدام النقود الأجنبية بجانب النقود العربية حتى أمر عبد الملك بن مروان باستعمال النقود العربية، فشاع استعمالها.

### ٤- النشاط العمراني:

- بناء قبة الصخرة عام ٥٧٢هـ: اعتنى الخليفة عبد الملك بالمسجد الأقصى، فبنى قبة الصخرة على

هيئة دائرة مثمثة، وزينها بالنقوش والآيات القرآنية الكريمة.

- بناء الجامع الأموي بين عامي ٧٦-٥٩٦هـ. وفي عهد الخليفة الوليد بن عبد الملك تم بناؤه وفرشه

بالمرمر وزخرفته بالفسيفساء فجاء روعة في الفن المعماري.

- والأمويون أول من أدخلوا المحراب والمآذن في المساجد.

- كما بنى الأمويون بعض القصور في بادية الشام ودمشق وقد اندثرت ولم يبق الا بعض آثارها.

## – العلوم والآداب

نشطت الحركة العلمية في العهد الأموي، ومنها العلوم الدينية إذ ظهرت المدارس الفقهية وألفت كتب الحديث والفقه.

كما تقدمت العلوم الدنيوية واللغوية وترجمت بعض الكتب من اللغات الأجنبية ونشطت حركة الشعر، وقرّب بعض الخلفاء العلماء والشعراء.

ниманидир мустаҳкам асосини қурмоқ	أرسى قواعدها
нусха кўчириш	نَسَخَ
зарб қилмоқ	ضَرَبَ
араб пуллари	النُّقُودُ الْعَرَبِيَّةُ
мезана, азон айтиш жойи	مَأْدَنَةٌ (مَائِدَةٌ)
ғамхўрлик қилмоқ	إِعْتَنَى
қимматбаҳо, баҳолик	مَثْمَنَةٌ
безамоқ, зийнатламоқ	زَيَّنَ
безамоқ	زَخَّرَفَ
ўчирилмоқ	أَنْدَثَرَ
қопламоқ	فَرَّشَ ب

“Алиф” билан бошланувчи устундаги саволга мос жавобни  
“баун” устунидан топинг:

б	أ
عبد الملك بن مروان	– أنشئ ديوان الخاتم في عهد
معاوية بن ابي سفيان	– تم بناء الجامع الأموي في عهد
الوليد بن عبد الملك	– استخدمت النقود العربية في عهد
عمر بن عبد العزيز	



## عوامل ضعف الدولة الأموية ونهايتها

١-العصية القبلية:

فقد تعصب بعض الخلفاء الأمويين إلى قبائلهم من قيسية إلى يمانية، فكان الخليفة يُقرب قبيلة ويبعد الأخرى، ويتلوه خليفة آخر يقرب الثانية ويبعد الأولى، مما أدى إلى تنازع العرب أنفسهم وهذا مما أضعفهم.

٢- ولاية العهد لأكثر من واحد:

وهذه أدت إلى الشقاق والعداوة بين أفراد البيت الأموي، فإن بعض الخلفاء كانوا يعهدون بالخلافة من بعدهم لاثنين، الواحد بعد الآخر، ويحاول الأول خلع الثاني، فتحدثت الخلافات بين الأمويين.

٣- انغماس بعض الخلفاء في الترف:

فمنهم من كان يميل إلى اقتناء الجوارى وتقريب المغنين وصرف الأموال على اللهو والملذات وهذا مما أدى إلى السخط والتذمر، وهياً الأمر لسقوط الدولة.

٤- الخلافات والثورات الكثيرة التي تعرضت لها الدولة الأموية من قبل العلويين والخوارج والعباسيين والموالي (وهم الذين دخلوا الإسلام من غير العرب) حتى إن سقوط الدولة الأموية في الشام على يد العباسيين ومناصرة الموالى للدعوة العباسية التي أطاحت بالدولة الأموية عام ١٣٢ هـ.

уюштирмоқ	تَعَصَّبَ
гапириб бермоқ	تَحَدَّثَ
ботиб қолиш	انْغَمَسَ
эга бўлиш	اِقْتَنَأَ
аччиқланиш	سُخِطَ
шикоят, хасрат	تَذَمَّرَ
баҳс, жанжал, кураш	تَنَازَعُ

Қуйидагиларни мос иборалар билан тўлдириңг:

١- تعصب بعض الخلفاء الأمويين إلى قبائلهم من ..... إلى .....

٢- انغمس بعض الخلفاء الأمويين في ..... واقتناء .....

- ٣- تعرضت الدولة الأموية لكثير من الثورات من قبل ..... و .....  
٤- سقطت الدولة الأموية في الشام على يد ..... ومناصرة .....

## Умавийлар тарихи бўйича саволлар Қуйидаги тестларнинг тўғри вариантини топинг!

- ١- انتصر اسطول الروم في خلافة عثمان بن عفان في معركة بحيرة هي:  
أ - القادسية  
ب - اليرموك  
ج - الزاب الأكبر ذات الصواري
- ٢- "إن الله بعث محمدا صلى الله عليه وسلم هاديا ولم يبعثه جاييا" قائل هذه العبارة الخليفة الأموي:  
أ - يزيد بن معاوية  
ب - معاوية بن أبي سفيان  
ج - عبد الملك بن مروان  
د - عمر بن عبد العزيز.
- ٣- الديوان الذي يجتم السائل الصادرة للولاية للحفاظ على سريتها يسمى ديوان:  
أ - المظالم  
ب - الخليفة  
ج - البريد  
د - الخاتم.
- ٤- بني الجامع الأموي الكبير في عهد الخليفة الأموي:  
أ - يزيد بن معاوية  
ب - الوليد بن عبد الملك  
ج - عمر بن عبد العزيز  
د - عبد الملك بن مروان
- ٥- عرف عام ٤١ هجرية بعام الجماعة وذلك لاجتماع المسلمين على:  
أ - مبايعة المسلمين معاوية بن أبي سفيان بالخلافة  
ب - حرب الروم  
ج - حرب الفرس  
د - مبايعة أبي بكر الصديق بالخلافة.
- ٦- شهدت البحرين خلال الحكم الأموي حركة:

أ - الخوارج      ب - العلويين

ج - الزنج      د - العيونيين

Қуйидаги келтирилган жадвалдаги исмларнинг тўғри жавоблисига (✓) белгисини қўйинг:

الاسماء	أبو فديك	عقبة بن نافع	يزيد بن معاوية	نجدة بن عامر	الوليد بن عبد الملك	موسى بن نصير	موسى بن نصير
قادة مسلمون							
خلفاء أمويون							
قادة ثورات							

Қуйидагиларни мос иборалар билан тўлдириңг!

۱ - قام القائد المسلم ..... بفتح تونس وخطط مدينة  
..... وجعلها قاعدة لعسكره.

۲ - أجمع المؤرخون على أن الخليفة الأموي ..... كان من أفضل  
خلفاء بني أمية في الاهتمام بالعمران وتتجلى أهم أعماله في أنه بنى الجامع الأموي الكبير في مدينة  
.....

٣- كانت السجلات الحكومية تكتب باللغة ..... في بلاد الشام،  
وباللغة ..... في العراق وباللغة  
..... في مصر.

٤- قام القائد المسلم ..... باحتياز نهر جيحون وفتح مدينة  
بخارى ومدينة سمرقند ووصل إلى حدود الصين.

٥- كانت البحرين في عهد الدولة الأموية ضمن ولاية ..... أبي سفيان  
على البصرة.

#### السؤال الرابع:

علل لما يأتي:

- ١- العصبية القبلية من أوامل ضعف الدولة الأموية.
- ٢- ازدياد الفتوحات الإسلامية في عهد الوليد بن عبد الملك.
- ٣- تعتبر خلافة عمر بن عبد العزيز امتدادا لسيرة الخلفاء الراشدين.
- ٤- انتقال حركة الخوارج من البصرة إلى البحرين.

#### السؤال الخامس:

- ١- "لو كان بيني وبين الناس شعرة ما انقطعت أبدا، إذا أرخوها شددتها وإذا شدوها أرخوها" هذه العبارة تمثل سياسة الخليفة معاوية بن أبي سفيان في إدارة دولته حاول أن تفسر هذه السياسة؟
- ٢- ما هي أهم أعمال الخليفة الوليد بن عبد الملك في الناحية العمرانية؟
- ٣- ما هي السياسة التي اتبعها الخليفة عمر بن عبد العزيز حتى اعتبر امتدادا لسياسة الخلفاء الراشدين؟
- ٤- ما عوامل ضعف الدولة الأموية وأيهما أكثر أهمية في نظرك؟

### تأسيس الدولة العباسية

أولا: نسب العباسيين:

ينحدر خلفاء هذه الدولة من نسل العباس بن عبد المطلب عم الرسول صلى الله عليه وسلم. وقد آلت إليهم الخلافة بعد أن تمكنوا من القضاء على الدولة الأموية عام ١٣٢ هـ.

### ثانياً: قيام الدولة العباسية:

وضع ابو العباس عبدالله بن محمد حجر الأساس للدولة الثالثة من دول الإسلام وكانت أشهر هذه الدول وأطولها عمراً إذ تبوأ بنو العباس الحكم من سنة ٧٥٠ هـ إلى ١٢٥٨ هـ.

ويعتبر أبو العباس المؤسس الأول للدولة العباسية وقد قام بنقل عاصمة الخلافة من الكوفة إلى الأنبار حيث اتخذ بها مقراً سماه الهاشمية نسبة إلى هاشم جد العباسيين وقد توفي أبو العباس سنة ٧٥٤ م بمرض الجدري وخلفه أخوه أبو جعفر المنصور.

تسلم أبو جعفر المنصور الخلافة عام ١٣٦ هـ وكان حازماً شجاعاً واسع الحيلة، تمكن من التغلب على جميع الصعوبات التي واجهته، وكان يقظاً ساهراً بعيد النظر، ذا مهابة ووقار، اهتم بالعمران، وتوطيد الحكم، لذلك يعتبر (المؤسس الحقيقي للدولة العباسية).

### \* القضاء على الفتن الداخلية:

عندما تسلم المنصور الخلافة واجهته عدة حركات وفتن كادت تُودي بخلافته لولا مسارعته للقضاء عليها. وأهم هذه المشكلات:

١- حركة عمه عبد الله بن علي:

كان عمه عبدالله أحد قواد السفاح. وتمكن من مطاردة مروان بن محمد، آخر خلفاء بني أمية والقضاء عليه. وكان السفاح قد وعده بالخلافة من بعده فلما تسلمها المنصور قام عبد الله ضده، كان والياً على الشام، وشجعه أهلها على ذلك وجمع الجيوش واستعدّ للتحرك نحو العراق وأرسل له المنصور جيشاً بقيادة (أبي مسلم الخراساني) وانتصر عليه.

### ٢- القضاء على أبي مسلم الخراساني:

كان أبو مسلم الخراساني القائد الأول لجيوش الدولة العباسية في خراسان، وكان له فضل كبير في القضاء على دولة بني أمية.

وعُيِّن والياً على خراسان وعندما قام عبدالله بن علي بحركته في بلاد الشام وجهه المنصور لحربه وانتصر عليه.

قام أبو مسلم بعدة أعمال أثارت ارتياب المنصور منه، ومنها استئثاره من بالغنائم التي حصل عليها في بلاد الشام والتمنع عن إحصائها عندما طلب منه الخليفة ذلك، وخشي المنصور من ازدياد نفوذ أبي

مسلم، وقرر أبعاده عن ولايته التي كثر فيها أنصاره وسماه واليا على مصر والشام، فرفض أبو مسلم ذلك، فعين المنصور شخصا غيره واليا على خراسان فخاب أمله في العودة إلى مركز عمله السابق. وجاء أبو مسلم لمقابلة المنصور وكان "الخليفة" قد رتب الأمور للفتك به ، ووضع رجلا وراء الستار أمرهم بقتله حينما يصفق لهم. وشعر أبو مسلم بقرب منيته فأخذ يستعطف المنصور ويطلب العفو منه ولكن الخليفة نفذ خُطته وقتل ابا مسلم الخراساني ليقضي بذلك على أسباب فتنة كان يتوقعها منه.

### ٣- القضاء على ثورة محمد النفس الزكية، وأخيه إبراهيم:

كان آل علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) يسعون لتسلم الخلافة وقد تحملوا اضطهاد الأمويين ثم العباسيين في هذا السبيل.

وعندما تسلّم أبو العباس الخلافة قام محمد بن عبدالله بن الحسين (الملقب بالنفس الزكية) وأعلن الثورة في الحجاز، وامتنع عن مبايعة أبو العباس والمنصور من بعده.

أرسل محمد (النفس الزكية) أخاه إبراهيم إلى العراق، وتمكن إبراهيم من الاستيلاء على البصرة، وجمع الأنصار ودعا لمبايعة أخيه، ولكن سرعان ما جاءت الأنباء إلى إبراهيم تحمل له نبأ مقتل أخيه محمد في المدينة سنة ١٤٥ هـ. وأثر ذلك على حركته، وضعف أمره، وقُتل في المعركة التي دارت بينه وبين جيوش العباسيين بعد ذلك. وصفا الجو للخليفة المنصور.

авлод	نَسَلٌ
бир қарорға келмоқ	اتَّخَذَ ب
катта ҳийла	واسع الحيلة
ҳукми мустақамлаш	تَوَطَّيْتُ الحُكْمَ
шошма-шошарлик	مُسَارَعَةٌ
хиёнат	سَفَاح
ҳаракат қилмоқ	تَحَرَّكَ
ҳисоблаш, статистика	إِحْصَاءٍ
уятчан	خشي
таъқиб, қувғин	اضْطَهَادٌ
келиб чиқмоқ	إِنْحَدَرَ مِنْ

### Нуқталар ўрнига мос ибораларни қўйинг:

- أ- ينحدر خلفاء دولة العباسيين من نسل ..... عم الرسول صلى الله عليه وسلم.  
 ب- كان آل على بن أبي طالب (رضي الله عنه) يسعون لتسلم .....  
 ج- وتمكن إبراهيم (أخو محمد النفس الزكية) من الاستيلاء على ..... وجمع الأنصار ودعا  
 لمبايعة أخيه .....

### Саволларга жавоб беринг:

- ٢- ما أهم صفات المنصور؟  
 ٣- لماذا قام عبد الله عم المنصور بالثورة عليه؟ وهل نجحت ثورته؟  
 ٤- لماذا قضى المنصور على أبي مسلم الخراساني؟ وكيف تم ذلك؟  
 ٥- لماذا أرسل محمد النفس الزكية أخاه إلى العراق؟ وماذا كانت النتيجة؟

## توطيد أركان الدولة العباسية

### \* أعمال المنصور الخارجية:

اهتم المنصور بحماية حدود الدولة الإسلامية والحفاظ على وحدتها، وتحقيقها لهذا الهدف قام بالأعمال التالية:

#### ١- محاولة ضم الأندلس إلى الخلافة العباسية:

ورث العباسيون ملك بني أمية، ولكن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام الأموي فرّ من وجه العباسيين وجاء إلى الأندلس، وأسس فيها دولة أموية جديدة.  
 أراد المنصور أن يقضى على هذه الدولة الجديدة وأرسل جيشاً لمحاربة عبد الرحمن ولكنه فشل في مهمته، وتمكن عبد الرحمن من قتل قائد ذلك الجيش وإرسال رأسه إلى المنصور فكفّ الخليفة بعد ذلك عن متابعة الحرب ضد الأمويين في الأندلس لانشغاله بأمور أخرى.

#### ٢- صدّ غارات الروم:

اغتنم الروم فرصة انشغال المنصور في إخماد بعض الفتن الداخلية فهاجموا حدود الدولة الإسلامية، فبادل الخليفة إلى ردهم وتوالت الغزوات من جانب المسلمين وتوغلوا في أراضي الروم فاضطر امبراطورهم إلى طلب الصلح ودفع لهم الجزية.

\* أعمال المنصور العمرانية:

\* بناء بغداد:

عندما تسلم العباسيون الخلافة اتخذوا مدينة (الأنبار) في العراق عاصمة لهم ولكن المنصور أراد أن يبني عاصمة جديدة للدولة فوق اختياره على مكان على نهر دجلة معتدل المناخ، وفيير الخيرات، يتوسط الدولة الإسلامية وسماها بغداد.

بدأ البناء سنة ١٤٥ هـ ووضع المنصور بيده حجر الأساس. وخطط بناء بغداد على شكل دائرة يحيط بها سوران، ولكل سور أربعة أبواب، وفي وسط المدينة مساحة مستديرة فيها قصر الخليفة المسمى قصر الذهب، وإلى جانبه جامع المنصور، ثم بيوت أبناء الخليفة والخدم والحرس ثم دواوين الدولة. وخارج الساحة بنيت المنازل والأسواق. وقد تم بناء بغداد سنة ١٥٠ هـ.

\* إدارة المنصور وإصلاحاته

اتصف المنصور كما ذكرنا الحزم واليقظة والسهر على مصالح الدولة، لذلك عرف بالمؤسس الحقيقي للدولة العباسية. وكان المنصور وقورا متدينا جعل للخليفة هبة دينية تمسك بها الخلفاء فيما بعد. ومن أعمال المنصور الإصلاحية أنه شجع الحركة العلمية والأدبية التي بدأت بذورها في عهده وآتت أكلها في زمن المأمون حيث اتسع نطاق النشاط العلمي في بغداد، وازدادت حركة الترجمة من اليونانية والفارسية إلى العربية.

\* وفاته:

توفي المنصور وهو في طريقه إلى الحج في شهر ذي القعدة عام ١٥٨ هـ بعد أن عهد بالخلافة لابنه

محمد المهدي.

амалга ошириш, бажариш	تَحْقِيقٌ
мерос қилиб олмоқ	وَرِثَ
қочмоқ, кетмоқ	فَرَّ
белгиламоқ, беришга қарор қилмоқ	قَضَى عَلَى
уруш, жанг, кураш	مُحَارَبَةٌ



муваффақиятсизликка учрамоқ	فَشَلَّ
бандлик, машғуллик	إِنْشَعَالَ*
ғанимат билмоқ	إِغْتَنَمَ
тинчлантириш, бостириш	إِخْمَادٌ
ҳужум қилмоқ	هَاجَمَ
алмаштирмоқ, алиштирмоқ	بَادَلَ
ўз қиёфасини ўзгартирмоқ	تَغَوَّلَ
жизья (солиқ тури)	جَزِيَّةٌ*
мўътадил об-ҳаво	مُعْتَدِلُ الْمَنَاحِ
чегараламоқ	خَطَّطَ
девор, тўсиқ	سُورٌ*
ажралиб турмоқ	أَتَّصَفَ
боғламоқ	حَزَمَ

## ҳарон الرشيد (١٧٠-١٩٣ ٥)

\* شخصية الرشيد وخلافته:

تسلم الرشيد الخلافة بعد أخيه الهادي، وكان وقورا مهيبا محبا للعرمان، قرب الأدباء والشعراء، وشجع الحركة العلمية، ويعتبر عصره "العهد الذهبي" للدولة العباسية، وبلغت بغداد في أيامه أوج عظمتها.

\* القضاء على الفتن الداخلية التي ظهرت في عهد الرشيد:

جابه الرشيد عدة مشكلات داخلية وتمكن من القضاء عليها. وأهم هذه المشكلات:

### ١- حركة يحيى عبد الله العلوي:

قام يحيى بحركته في بلاد الديلم فيما وراء نهر جيحون، فأرسل الرشيد لقتاله الفضل ابن يحيى البرمكي، وتمكن الفضل من إضعاف حركته، وعالجها بالدهاء والحيلة، فبذل الأموال لأنصار يحيى، وحصل له على الأمان من الرشيد، فوضعه الخليفة تحت إشراف جعفر البرمكي، ولكن جعفر أطلق سراحه دون علم الرشيد. وكان هذا التصرف من الأسباب التي أدت لنكبة البرامكة كما سنرى.

## ٢- حركة الخوارج:

ثار الخوارج برئاسة (الوليد بن طريف الشاري) في منطقة الجزيرة، ولكن جيش الرشيد عاجلهم بالحرب، وقتل الوليد في المعركة، فتولت أخته "الفارعة" القيادة من بعده، ولكنها لم تثبت أمام الجيش العباسي الذي تمكن من قمع الفتنة وإخماد حركة الخوارج.

## ٣- ثورة أهل خراسان:

ثار أهل خراسان لسوء معاملة أحد الولاة وتزعم ثورتهم (رافع بن الليث) سنة ١٩١ هـ، واشتد خطرهما، فخرج الرشيد بنفسه لإخمادها ولكنه توفي قبل أن يتمكن من القضاء عليها.

## ٤- نبكة البرامكة:

دخل خالد بن برمك وأولاده من بعده في خدمة الدولة العباسية. وفي عهد الرشيد برز أولاد يحيى بن خالد الأربعة وهم: الفضل وجعفر وموسى ومحمد.

ازداد نفوذ البرامكة في عهد الرشيد واستفحل أمرهم، فعمل على التخلص منهم، وقضى عليهم وحفظ بذلك هيبة الخلافة. ومن أهم أسباب نكبة البرامكة: استئثارهم بالحكم وثوراؤهم الفاحش وحيوة الترف التي عاشوها في قصورهم، وتقريبهم للعنصر الفارسي. يضاف إلى ذلك ما أخذ على بعضهم من ميل للعلوين. فقد رأينا كيف أطلق جعفر البرمكي سراح يحيى بن عبدالله دون علم الرشيد.

хурматли	وَقُورٌ
эҳтиромга лойиқ	مُهَيْبٌ
севучи, яхши кўручи	مُحِبٌّ
шижоатли бўлмоқ, ботир бўлмоқ	شَجَعٌ
зийраклик, сезгирлик	دَهَاءٌ
озод қилмоқ	أَطْلَقَ سِرَاحًا
бармакий	بِرَامِكَةٌ
қўзғалонни бостириш	قَمَعَ الْفِتْنَةَ
етакчилик қилмоқ	تَزَعَّمَ
аҳамиятли бўлмоқ	اسْتَفْحَلَ
қўлга киритиш, эгаллаш	اسْتَيْثَارٌ
ахлоқсиз бўлмоқ	فَاحَشٌ

### \* العلاقات الخارجية في عهد هارون الرشيد:

اهتم الرشيد بصيانة حدود مملكته، وحفظ للدولة هيبتها وأقام علاقات طيبة مع بعض ملوك الفرنجة، وتتجلى أعماله في هذا السبيل فيما يلي:

#### ١- موقفه من الروم:

قام الرشيد بتنظيم الحدود الإسلامية المطلّة على بلاد الروم في بلاد الشام، فحصن الثغور، وقوى الحاميات هناك، واتخذ من مدينة الرقة على نهر الفرات مركزاً له ليكون قريباً من الروم. وكان يحج عاماً ويغزو عاماً.

وقد انتصر المسلمون على الروم في عهد الرشيد، وأجبروا امبراطورهم "إيريبي" على دفع الجزية. ولكن الروم نقضوا العهد بعدها عندما تولى العرش الامبراطور "نقفور" وكتب للرشيد كتاباً استفزّه به، ودعا للحرب فكتب إليه الرشيد (بسم الله الرحمن الرحيم: من هارون أمير المؤمنين إلى نقفور كلب الروم، قد قرأت كتابك والجواب ما تراه دون أن تسمعه) وسار إليه الرشيد وأجبره على دفع الجزية.

#### ٢- علاقة الرشيد مع شارلمان ملك الفرنجة:

كانت العلاقات ودية بين هارون الرشيد وشارلمان ملك الفرنجة، فقد أرسل كل منهما إلى الآخر الوفود محملة بالهدايا، وكانت من هدايا الرشيد ساعة خافها رجال شارلمان وأرادوا كسرها لولا أن منعهم شارلمان من ذلك، وهذا دليل على تأخر الفرنجة وتقدم المسلمين في الفنون والمبتكرات الصناعية والعلمية.

#### ٣- مكانة الرشيد وازدهار الحضارة والعمران في عهده:

كان عهد الرشيد العصر الذهبي للدولة العباسية. وكان بلاطه محط أنظار الأدباء والعلماء يقصدونه من كل قطر، وينالون جوائزهم وأعطياتهم، وزهت في عهده الحياة العلمية لما رافقها من تشجيع الخليفة وكبار رجال الدولة، واتسعت الحياة الاجتماعية، وازدهرت الحالة الاقتصادية والعمرانية. اشتهر الرشيد بتفاهه وصلاحه، كما اشتهر بسخائه وكرمه، فسُمّت مكانته وعلى قدره، وخُلد اسمه في التاريخ.

#### \* وفاة الرشيد:

حرص الرشيد على أن تكون الخلافة في أولاده، فجعل ولاية العهد لابنه الأمين، ثم المأمون من بعده. فالؤمن وكان هذا سببا في قيام النزاع بين ولديه فيما بعد. وتوفي الرشيد في طوس عام ١٩٣ هـ.

ҳоким бўлиб турувчи	مُطَلَّةٌ
мустаҳкам бўлмоқ	حَصَنَ
шартномани бекор қилмоқ	نَقَضَ
кечиктирмоқ	تَأَخَّرَ
ихтиро	مُبْتَكِرَةٌ (مبتكرات)
ҳамроҳ бўлмоқ	رَافَقَ
сахийлик, саховат	سَخَاءٌ
жудаям хоҳламоқ	حَرَصَ
низо, жанжал	نِزَاعٌ
олмоқ, қабул қилмоқ	نَالَ

Қуйидагиларга мос иборалар билан тўлдилинг:

- ١ أ- ورث العباسيون ملك ..... ولكن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام الأموي فر من وجه العباسيين وجاء إلى ..... وأسس فيها دولة جديدة.
- ب- أراد المنصور أن يبني عاصمة جديدة فوق اختياره على مكان على نهر ..... وسماه .....
- ج- بنيت بغداد على شكل ..... يتوسطها قصر الخليفة المسمى .....
- د- ثار الخوارج برئاسة ..... في منطقة الجزيرة، ولكن جيش ..... عاجلهم بالحرب وقتل الوليد في المعركة.
- هـ- تسلم الرشيد الخلافة بعد أخيه ..... ، قرب إليه ..... و .....

Қуйидаги тестларга тўғри вариантини қўйинг:

- تسلم الرشيد الخلافة بعد أخيه.  
أ-الهادي.

- ب- المنصور.
- ج- ابراهيم.
- ثار أهل خراسان على الدولة العباسية وتزعم ثورتهم
- أ- جعفر اليرمكي.
- ب- رافع بن الليث.
- ج- الفضل بن الربيع.
- ازداد نفوذ البرامكة في عهد الخليفة
- أ- أبو جعفر المنصور.
- ب- هارون الرشيد؟
- ج- المعتصم.
- قام يحيى بن عبد الله العلوي بثورته على العباسيين في بلاد
- أ- اليمن.
- ب- العراق.
- ج- الديلم.
- حدثت نكبة البرامكة على يد الخليفة
- أ- أبو العباس السفاح.
- ب- أفو جعفر المنصور.
- ج- هارون الرشيد.

## ازدهار الدولة العباسية

### أولاً: النظام السياسي والإداري:

سارت الدولة العباسية على نظام الوراثة في الخلافة. وكان الخليفة أحياناً يولي أكثر من شخص في ولاية العهد، فالخليفة أبو العباس السفاح أوصى بالخلافة من بعده إلى أخيه أبي جعفر المنصور، وإلى ابن أخيه عيسى بن موسى.

وعندما تولى هارون الرشيد الخلافة قسم الدولة بين أبنائه الثلاثة الأمين والمأمون والمؤتمن.

وكان الخلفاء يتلقبون بألقاب مثل: السفاح - الرشيد - الأمين. والعباسيون أول من أدخل نظام الوزارة. والوزير نائب الخليفة في حكم البلاد، وكان يُعَيَّن حاكم الأقاليم، ويشرف على الضرائب والشئون العسكرية. ومن أشهر من تولى الوزارة "آل برمك" و"آل الربيع" و"آل سهل" ولما زادت أعمال الوزير عين كتابا يعاونونه. وكان يقف على باب الخليفة شخص يسمّى الحاجب مهمته إدخال الناس على الخليفة. وكان النظام الإداري في زمن الخلفاء الأوائل مركزيا. وقد ساعد صاحب البريد في حكم البلاد، فكان يراقب حكام الأقاليم ويراقب الأعداء. أما صاحب الشرطة فمهمته توطيد الأمن وحفظ النظام والقبض على اللصوص والجرمين.

жўнамоқ, кетмоқ	سَارَ
мерос тартиби	نِظَامُ الْوَرَاثَةِ
унвон олмоқ, лақаб олмоқ	تَلَقَّبَ (بِ)
унвон, лақаб	لَقِبَ (أَلْقَابُ)
вазирлик тартиби	نِظَامُ الْوِزَارَةِ.
солиқ	ضَرِيَّةٌ (ضَرَائِبُ)
аскарлик ишлари	شُؤْنٌ عَسْكَرِيَّةٌ
идравий тартиб	نِظَامٌ إِدَارِيٌّ
назорат қилмоқ	رَاقَبَ
хавфсизликни мустаҳкамлаш	تَوَطَّيْدُ الْأَمْنِ
ушлаш, тутиб олиш	قَبَضَ
ўғри, кароқчи	لَصٌّ (لُصُوصٌ)
жиноятчи	مُجْرِمٌ

## ثانيا: انتعاش الحياة المالية والاقتصادية:

أنشأ العباسيون بيتا للمال يقوم على حفظ الأموال لصالح المسلمين، وهو يشبه وزارة المالية اليوم. وقد عمل العباسيون على عدم إرهاب المزارعين في جباية الأموال. وقام المنصور بإصلاح نظام الضريبة، وشدّد الرقابة على جباة الضرائب حتى لا يظلموا الناس أو ينهبوا أموال الدولة.

وفي زمن الرشيد كانت خزائن العباسيين تفيض بالأموال، حتى بلغت ما يقرب من اثنين وأربعين (٤٢) مليون دينار. فعمَّ الرخاء ورخصت أسعار الحاجيات.

وكان المال ينفق على مصالح الدولة مثل: إصلاح مجاري الأنهار والترع، وبناء المدارس، مثل المدرسة المستنصرية. وتُدفع منه رواتب القضاة والولاة والكتاب والجند وشراء الآلات الحربية، ومنح العطايا للعلماء والأدباء والشعراء.

ومن مظاهر تقدم الحياة الاقتصادية في الدولة العباسية يأتي:

### ١ - الزراعة:

اهتم العباسيون بحفر الترع ومجاري الأنهار واعتنى الخلفاء العباسيون بفلاحة الأرض وفن البستنة، واستعملوا الأسمدة. ومن أشهر المحاصيل الزراعية الحنطة (القمح) والذرة والشعير والأرز والتخيل والفواكه.

٢ - الصناعة: شجع الخلفاء العباسيون الصناعات المعدنية، وصناعة الصابون، والزجاج والورق والحريز والصبغة. وكان الفنانون يرسمون على الأواني والتحف صور الطيور والنباتات والأشكال الهندسية.

٣ - التجارة: اهتمَّ العباسيون بالتجارة وحفروا الآبار في طرق القوافل (لماذا) وبنوا الأساطيل لحملية السواحل من لصوص البحار (القرصنة)، فنشطت التجارة الخارجية والداخلية. وتسهيلا للتجارة الداخلية حفر العباسيون قناة تربط بين دجلة والفرات.

وكانت سفن المسلمين تقطع البحر المتوسط من ميناء انطاكية شرقا على جبل طارق غربا، في ستة و ثلاثين (٣٦) يوما. وفي الجنوب كانت السفن العربية تنقل البضائع مثل: الحبوب والفواكه والسكر والأقمشة وماء الورد والزعفران، من البصرة بمحاذاة الشاطئ الفارسي (سيراغ) وساحل الهند حتى ملبار، ثم تدور حول الهند، وتصل سيلان وتعبّر خليج البنغال إلى شبه جزيرة الملايو، ثم الوصول إلى الصين (كانتون)، ثم تعود السفن في نفس الخط محمّلة بالكافور والقرنفل وخشب العود والصنادل وجوز الهند وجوز الطيب والحريز.

غازنا	بَيْتٌ لِلْمَالِ
ۇхшаш бұлмоқ	شَبَّهَ
молия вазирлиги	وَزَارَةُ الْمَالِيَّةِ
зулм ұтказиш	إِرْهَاقٌ
тұлғазмоқ	فَعَمَّ

фаровонлик	رَحَاءٌ
арзон бўлмоқ	رَحَصَ
сарфламоқ	نَفَقَ
қуйилмоқ	تَدَفَعَ
ҳарбий анжомларни сотиб олиш	شِرَاءُ الْأَلَاتِ الْحَرْبِيَّةِ
ўғит	سَمَادٌ (أَسْمِدَةٌ)
карвон	قَافِلَةٌ (قَوَافِلٌ)
канал	قَنَاةٌ

### ثالثا: النهضة الثقافية:

تعتبر اللغة العربية هي وسيلة التفاهم والتخاطب بين المسلمين. وكان لاتساع الدولة العباسية وغناها ورواج تجارتها أثر كبير في إيجاد نهضة ثقافية. فالطلاب ينتقلون لطلب العلم بين ثلاث قارات هي آسيا وإفريقيا وأوروبا لذلك اشتغل الناس بالعلوم الدينية واللغوية.

وعُنيَ أبو جعفر المنصور بترجمة الكتب، فترجم في زمنه كتاب (كليلة ودمنة) عن الفارسية، وكتاب (السند هند) عن الهندية. وزادت العناية بترجمة الكتب في زمن الرشيد والمأمون من اليونانية والفارسية والهندية إلى العربية، وخاصة في مجال الفلسفة والطب والرياضيات والجغرافية والتاريخ والأدب. وكان الطلاب يدرسون في المساجد مثل - مسجد البصرة. وقد بنى الرشيد مكتبة كبيرة سماها "بيت الحكمة" وفي زمن المستنصر بالله بنى المدرسة المستنصرية كما بنى العباسيون المدارس الطبية والمستشفيات. ومن أشهر الأطباء المسلمين الرازي وابن سينا. كما اشتغل العباسيون بالعلوم مثل: ابن حيان في الكيمياء وابن الهيثم في الطبيعة.

қизиқтирмоқ, шуғулланмоқ	عَنِيَ (بِ)
шифохона	مُسْتَشْفَى
қўтарилиш, уйғониш	نَهْضَةٌ
қитъа	قَنَاةٌ



\* رابعا: (المدن) (العمران):

مدينة بغداد (مدينة السلام):

١- عرفت فيما سبق أن المنصور بنى له مدينة في موقع وسط بين أجزاء الدولة العباسية فوق

اختياره على بغداد، فهي تقع على نهر دجلة.

٢- مدينة سامرا: عندما ولي المعتصم الخلافة عام ٢١٨ هـ أكثر من استخدام الأتراك في الجيش،

وعندما تكاثرت عددهم غلبهم الغرور، وضجّ الناس منهم في بغداد، فبنى لهم مدينة في شمالي بغداد سماها

(سُرْمَنْ رَأَى). وبنى فيها قصرا فخما له، ومسجدا عظيما للمصلين، ودورا لعساكره. وقد بنيت المدينة

في عام ٢٢١ هـ، ووسّع المتوكل مسجدها، وجعل لها منارة عالية (الملوية) لتعلو أصوات المؤذنين، وكانت

المدينة من جمالتها تسمى "سر من رأى" ولما خربت سميت "ساء من رأى" ولذلك أصبح اسم المدينة

"سامرا".

خامسا: الموسيقى والغناء والاحتفالات وأنواع التسلية:

كان بعض الخلفاء يحب الموسيقى والغناء، فقرّبوا اليهم المغنّين ومن أشهرهم إبراهيم الموصلي. ومن

أشهر أدوات الغناء والطرب: العود والطبل والربابة.

كان الاحتفال بعيدَي الفطر والأضحى جميلا ورائعا، حيث كانت الأنوار تسطع في أرجاء المدن

الإسلامية في ليلي العيد، وأصوات المسلمين ترتفع بالتهليل والتكبير، وتنتشر الزوارق في الأنهار ومزينة

بأحلى الزينات وتسطع منها الأنوار، ويلبس الناس الثياب السود، ويضعون القلائس المصنوعة من الورق

والقصب على رؤوسهم.

وأسرف الخلفاء العباسيون في حفلات الزواج، وعند زواج هارون الرشيد من السيدة زبيدة أقام

المهدي (والده) وليمة فاخرة وأعطى الناس أواني الذهب والفضة، وفيها المسك والعنبر وزين زبيدة

(العروس) بكثير من الجواهر.

أما بنسبة لأنواع التسلية، فإن الناس في العصر العباسي كانوا يقضون أوقات فراغهم في سماع

القصص ولعبة الشطرنج، والرومي بالنشاب وسباق الخيل، بالإضافة إلى رحلات الصيد التي استخدموا

فيها الصقور والكلاب. وكانت التسلية المفضلة عند النساء الرمي بالسهم والرقص.

ШОВҚИНЛАМОҚ, ҚИЧҚИРМОҚ	ضَجَّ
Бағдод шаҳри	مَدِينَةُ السَّلَامِ

намозга чакирувчи, муаззин	مُؤَدِّنٌ
қўшиқчи, муғанний	مُعَن
уд (музыка асбоби)	عُودٌ
ноғора	طَبْلٌ
рубоб	رُبَابَةٌ
тантана, маросим	احْتِفَالٌ
нидолар, шарафлаш, мақташ	تَهْلِيلٌ
аста-секин кўпаймоқ	تَكَاثَرَ
қайиқ	زَوْرَقٌ (زَوَارِقُ)
безатиш	مُزِينَةٌ
зийнат асбоблари, қимматбаҳо	حَلَى (حُلَى)
бош кийими, дўппи	فَلَنْسُوَةٌ (فَلَانِسُ)
қуритилган хурмо, қаттиқ ашё	قَسَبٌ
ёйчи, камончи	نَشَّابٌ

## البحرين في عهد الدولة العباسية

بعد أن وطد العباسيون نفوذهم في العراق أمر أبو جعفر المنصور قائده عقبه بن سليم بالاتجاه إلى

البحرين التي دخلت ضمن الدولة العباسية حتى عام ٢٥٥ هـ عندما استولى عليها صاحب الزنج.

### ثورة صاحب الزنج:

ظهر صاحب الزنج (علي بن محمد بن عبد الرحيم) في سامرا ثم سار نحو الأحساء حيث أرسل

عماله نحو البحرين فأيده بعض سكانها وجمعوا له الأموال فطرد الولاة العباسيين واستمرت ثورة الزنج

حتى عام ٢٧٠ هـ حيث قتل صاحب الزنج بعد أن ظلت جيوش الدولة العباسية تقاثلهم أربعة عشر عاما،

ثم نعمت البحرين بالسلام لعدة سنوات حيث قامت ثورة القرامطة عام ٢٨٦ هـ.

### ثورة القرامطة:

تنسب ثورة القرامطة إلى أبي سعيد حمدان القرمطي وكان أبو سعيد قد اتخذ لحرسته مقرا بجوار الكوفة يعرف بدار هجر وقد استطاع القرامطة أن يؤسسوا سنة ٨٩٩ هـ دولة مستقلة عن الشواطئ الغربية للخليج واتخذوا من الأحساء قاعدة لدولتهم التي أصبحت تمثل مصدر رعب للخلافة العباسية في بغداد وظلت البحرين خاضعة للقرامطة حتى ضعفت دولتهم فقام لقتالهم أبو الهول بن العوام الذي استطاع أن يهزم القرامطة ويستقل بالبحرين.

қўлга киритмоқ, олмоқ	استولى على
қароргоҳ, келиб тушилган жой	مقر
асос солмоқ, асосланмоқ	أسس
заифлашмоқ, заиф бўлмоқ	ضعف
қўллаб қувватламоқ	أيد
хавф солмоқ, қўрқитмоқ	رعب
тор-мор қилмоқ	هزم
ҳаракат қилмоқ, мустақил бўлмоқ	استقل

### استيلاء بن العياش على البحرين:

حارب يحيى بن العياش القرامطة في القطيف وأخرجهم منها ثم تطلع لغزو البحرين ولكنه توفي فقام من بعده ابنه زكريا الذي جهز جيشا عظيما وأرسله نحو جزيرة البحرين فاحتلها. ومنه تطلع زكريا نحو الأحساء التي كانت تحت سيطرة العيونيين واثّر فشله في احتلال الأحساء تعقبه العيونيون حتى القطيف وعبر إلى البحرين فتبعته جيوش عبد الله العيوني بقيادة ابنه الفضل الذي استولى على البحرين وأدخلها ضمن الإمارة العيونية التي استمرت زهاء قرنين من الزمان. ولما سقطت الدولة العباسية عام ٦٥٦ هـ دخلت البحرين تحت الحكم المغولي شأن الولايات الأخرى في الدولة العباسية.

وقد اشتهرت البحرين في العصر العباسي بمزارع النخيل، وكانت محاطة بالنخيل من كل جانب كأنها حديقة غناء ولذلك ضرب فيها المثل المشهور "كناقل التمر إلى هجر" وبالإضافة إلى النخيل تزرع أشجار الليمون والرمان والقصب بسبب خصوبة التربة ووفرة المياه.

كما اشتغل أهل البحرين بالغوص وزادت أهمية البحرين في مجال التجارة لأن السفن القادمة من البصرة في طريقها إلى الهند والصين تمر بالبحرين كذلك اشتهرت البحرين بالصناعة خاصة صناعة الأواني الفخارية وصناعة المنسوجات.

тайёрламоқ, хозирламоқ	جَهَّزَ
пальмалар	نَخِيلٌ
қамиш	قَصَبٌ
эгаллаш, истило қилиш, босиб олиш	اسْتَيْلَاءٌ
серҳосиллик, унумдорлик	خَصُوبَةٌ
сероблик, кўплик	وَفْرَةٌ (وَفَارٌ)
таъқиб қилмоқ, кузатмоқ	تَعَقَّبَ
маълум бир миқдор	زُهَاءٌ
чиқармоқ	أَخْرَجَ
босиб олиш, оккупация	إِحْتِلَالٌ
сопол идиш ишлаб чиқариш	صِنَاعَةُ الْأَوَانِي الْفَخَارِيَّةِ

## عوامل ضعف الدولة العباسية

لا يمكن القول أن سببا أدى الى ضعف الدولة العباسية، بل تضافرت عدة أسباب أدت إلى ضعفها ومنها:

أولاً: الفتن والثورات الداخلية:

شهدت الدولة العباسية الكثير من الفتن منذ تأسيسها حتى زوالها، ومن هذه الثورات: ثورات العلويين والخوارج والزنج والقرامطة.

ثانياً: العجز المالي للدولة:

عانت الدولة العباسية عجزا ماليا خطيرا في خزينتها، بسبب الفتن والثورات في الداخل والحروب في الخوارج، تلك التي خاضتها ضد أعدائها، وهذا مما أدى الى اضطراب الأمن وتعطيل سبل التجارة والزراعة. ثم زيادة الترف والانغماس في اللهو مما دفع بعض الخلفاء العباسيين لفرض الضرائب ليسددوا النقص في الميزانة.

### ثالثا: مشكلة ولاية العهد:

ظهرت مشكلة ولاية العهد في عهد أبي جعفر المنصور عندما ولى الخلافة ابنه المهدي وأبعد عمه عيسى بن موسى. وازدادت هذه المشكلة بُعْدا في عهد الرشيد، عندما قسم الخلافة بين أبنائه الأمين والمأمون والمؤمن، وترتب على ذلك اندلاع الحرب بين الأمين والمأمون والتي استمرت ردحا من الزمن. رابعا: الاعتماد على العناصر الأجنبية:

كان اعتماد الخلفاء العباسيين على العناصر الأجنبية واستخدامهم في الجيش وتسليمهم مقاليد الأمور من أهم الأسباب التي أدت الى زوال الخلافة وضياع هيبتها. وقد رأيت فيما سبق أن الرشيد اعتمد على البرامكة ثم نكل بهم اثر تعاضم نفوذهم وثرائهم.

ўзаро ёрдамлашмоқ, биргалашиб ҳаракат қилмоқ	تَضَافَرَ
бўлмоқ	عَانَ
тўхташ	تَعَطَّلَ
ловуллаш, алангаланиш	انْدَلَعَ
ишонч, таянч	اعْتَمَدَ
сочилиш, тарқаш	ضِيَاعَ
қийнамоқ, эзмоқ	تَكَلَّبَ
тўламоқ, узмоқ	سَدَّدَ

### Қуйдаги тестга мос вариантни топинг:

- ۱- تم بناء مدينة بغداد في عهد الخليفة العباس:
- أ- المهدي
- ب- الهادي
- ج- أبو جعفر المنصور
- د- هارون الرشيد.

٢ - حدثت نكبة البرامكة في عهد الخليفة العباسي:

أ- المعتصم

ب- الأمين

ج- المأمون

د- هارون الرشيد.

٣ - الخليفة العباسي الذي كان يحج عاما ويغزو عاما هو:

أ- هارون الرشيد

ب- أبو جعفر المنصور

ج- أبو العباس السفاح

د- المؤمن.

٤ - كانت هناك علاقات طيبة بين هارون الرشيد وملك:

أ- الروم

ب- الفرس

ج- الفرنجة

د- الأندلس.

٥ - الذي تزعم ثورة أهل خراسان في عهد الخليفة العباسي هارون الرشيد هو:

أ- يحيى عبد الله العلوي

ب- الوليد بن طريف

ج- واضح بن الليث

د- جعفر البرمكي.

٦ - أول مركز في الدعوة العباسية في:

أ- خراسان

ب- واسط

ج- الكوفة

د- البصرة.

٧ - زادت نفوذ الأتراك في الدولة العباسية في عهد:

أ- الأمين

ب- المأمون

ج- المعتصم

د- الواثق.

تўғри жавобга(✓) белгини, нотўғри жавобга эса (x) белгисини қўйинг:

- ١- ( ) انتهت معركة الزاب الأكبر بهزيمة العباسيين.  
 ٢- ( ) يتميز العصر العباسي الأول بضعف الدولة وقيام الدويلات المستقلة.  
 ٣- ( ) فشل أبو جعفر المنصور في القضاء على عبد الرحمن الداخل في الأندلس.  
 ٤- ( ) زاد نفوذ الفرس عند بداية قيام الدولة الأموية.  
 ٥- ( ) تم بناء مدينة سامراء في عهد الخليفة هارون الرشيد.

Тўғри жавоб қаторини белгиланг:

(ب)	(أ)
<ul style="list-style-type: none"> <li>- الخليفة العباسي الذي بنى دار الحكمة.</li> <li>- تزعم ثورة الزنج في البحرين.</li> <li>- اشتهر بالغناء والموسيقى في عهد الدولة العباسية.</li> <li>- من أشهر أطباء المسلمين.</li> <li>- ملك الفرنجة الذي اشتهر بعلاقته الودية مع هارون الرشيد.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ابراهيم الموصلي</li> <li>أبو بكر الرازي</li> <li>شارلمان</li> <li>هارون الرشيد</li> <li>علي بن محمد بن عبد الرحيم</li> <li>نقفود</li> <li>المعتصم</li> </ul>

Қуйидаги тарихий маълумотга жавоб беринг:

- أ- نكبة هارون الرشيد للبرامكة.  
 ب- انتعاش الحياة المالية والاقتصادية في عهد الخليفة أبي جعفر المنصور.  
 ج- الاعتماد على الأناصر الأجنبية من أسباب ضعف الدولة العباسية.  
 د- فشل أبي جعفر المنصور في القضاء على عبدالرحمن الداخل في الأندلس.

Қуйидаги ибораларни мос равишда тўлдириг:

- ١- شهدت البحرين قيام بعض الثورات على الدولة العباسية أدى بعضها الى الانفصال وذلك مثل .....
- ٢- عندما تسلم العباسيون الخلافة اتخذوا مدينة ..... في العراق عاصمة لهم.

- ٣- قام يحيى عبدالله العلوي بثورة في عهد الخليفة العباس ..... واتخذ بلاد  
 ..... فيما وراء نهر جيحون مركزا للثورة.
- ٤- تنسب ثورة القرامطة الى ..... وقد اتخذ لحركته مقرا بجوار الكوفة يعرف  
 ..... ومن ثم أسسوا دولة مستقلة واتخذوا ..... قاعدة لدولتهم.

## Матнларда учраган бошқарув даврларидаги маълумотларни келтиринг:

- ١- مظاهر تقدم العباسيين في الصناعة.
- ٢- عوامل ضعف الدولة العباسية ورتبها حسب أهميتها في نظرك.
- ٣- موقف هارون الرشيد من الروم.
- ٤- استيلاء بن العياش على البحرين.
- ٥- أسباب بناء المعتصم لمدينة سامراء.
- ٦- دور أبي مسلم الخراساني في تأسيس الدولة العباسية.

## الدول التي استقلت عن خلافة العباسية

هناك مجموعة من الدول استقلت عن الخلافة العباسية منها الدولة الأموية في الأندلس ودولة الأدارسة والدولة الفاطمية والدولة الطولونية والحمدانية والأخشادية والأغالبة والبهائيون والسلاجقة والأيوبيون والمماليك.

## قيام الدولة الأموية في الأندلس

أدى انتصار العباسيين على الأمويين في معركة الزاب سنة ١٣٢ هـ إلى انهيار الدولة الأموية في المشرق وقيام الدولة العباسية. وقد شرع العباسيون في مطاردة الأمويين فقتلوا زعماءهم غير أن أحد هؤلاء الأمراء، وهو عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك الملقب (بالداخل) بعد أن نجح في



الفرار مع أخيه الصغير اختبأ لدى جماعة من البدو قرب نهر الفرات في العراق، ثم تابعا هروجهما، ولكن العباسيين شعروا بهما، وطاردهما بجيولهم وأدركوهما عند شاطئ الفرات فألقى عبد الرحمن بنفسه في النهر سابحا، وطلب من أخيه أن يتبعه فنادهما العباسيون وطلبوا منهما الرجوع وأعطوهما الأمان فاطمأن أخوه الصغير إلى قولهم، ورجع لهم وقتلوه. أما عبد الرحمن فاستمر في السباحة واجتاز النهر، وتابع سيره، حتى وصل إلى فلسطين وهناك لحق به خادم له وواصلوا معا السير حتى دخلا شمال أفريقيا، وبعد خمسة أعوام من التخفي والتنكر وصل عبد الرحمن مدينة سبته، حيث حل ضيفا على أخواله، وحاول والي المغرب عبدالرحمن الفهري القبض عليه إلا أنه هرب إلى الأندلس.

бошламоқ	شَرَعَ
қувиш	مُطَارَدَةٌ
ўтмоқ	اجْتَاَزَ
қувмоқ, хужум қилмоқ	طَارَدَ
сузувчи	سَابِحٌ (سَبَّاحٌ)
бошқача кийиниб, киёфасини ўзгартириб	تَخَفَّى
ниқобланиш	تَنَكَّرَ
яшириш, бекитиш, кўздан ғойиб бўлиш	اخْتَبَأَ
ўзини ташламоқ	أَلْقَى بِنَفْسِهِ فِي

### أولاً: دخول عبدالرحمن إلى الأندلس:

كان يحكم الأندلس في ذلك الوقت (يوسف الفهري) وكانت أحوال الأندلس في اضطراب شديد والخلاف بين القبائل العرب هناك على أشده. وكذلك بين العرب من ناحية، والبربر من ناحية أخرى، يضاف إلى ذلك محاولة الاسبان المهجوم على أملاك المسلمين مستفيدين من هذا الخلاف. فانتهاز عبد الرحمن الداخل هذه الفرصة واتصل بزعماء القبائل العربية بواسطة خادمه (بدر). فرحبوا به فأحسنوا استقباله وكثر اتباعه، واستطاع ان ينتصر على يوسف الفهري على ضفاف (الوادي الكبير) بالقرب من قرطبة سنة ١٣٨ هـ وتأسست الدولة الأموية في قرطبة بالأندلس مستقلة عن الدولة العباسية

ثانياً: الصعاب التي واجهت عبد الرحمن وتمكنه من التغلب عليها:

حاول الخليفة العباسي (أبو جعفر المنصور) القضاء على دولة عبدالرحمن الداخل الناشئة، ولكن عبدالرحمن تمكن من القضاء على جيش المنصور الذي كان بقيادة (العلاء بن المغيث) مماحدا بأبي جعفر المنصور أن يقول "الحمد لله الذي جعل بيننا وبينه بحرا" ولقبه المنصور (بصقر قريش). كذلك لم تنجح محاولات عبد الرحمن الفهري وحليفة شارلمان ملك الفرنجة في القضاء على عبد الرحمن الداخل، بل إنه أفشل كل خططهم. وكذلك قضى عبد الرحمن على ثورات البربر وقد اتخذ عبدالرحمن مدينة قرطبة عاصمة لدولته وبنى بها الجامع الكبير سنة ١٧٠ هـ.

فوئدالانيب қолмоқ	إِنْتَهَرَ
муносабатда бўлмоқ	إِتَّصَلَ بِ
салом бермоқ, табрикламоқ	رَحَّبَ بِ
яхши кутиб олмақ	أَحْسَنَ اسْتِقْبَالَ
муваффақиятсизликка олиб келмоқ	أَفْشَلَ
хоҳламоқ, истамоқ	حَاوَلَ
ғалаба қилмоқ, устун келмоқ	إِنْتَصَرَ

### ثالثا: مظاهر النهضة وازدهار الحضارة في الأندلس:

لم يكد العرب يُتَمَوَّن فتح أسبانيا حتى بدأوا بنشر مظاهر الحضارة فيها، وقد وصف هذه الحضارة الكاتب الأسباني "بلاسكو" أجمل وصف وأصدقه بقوله "ومن القرن الثامن حتى القرن الخامس عشر نشأت وازدهرت أغنى وأجمل حضارة شهدتها أوروبا خلال العصور الوسطى".  
أهم مظاهر الحضارة مايلي:

#### ١ - الناحية العمرانية:

##### أ - قرطبة:

هي عاصمة الأمويين بالأندلس، وتقع على نهر الوادي الكبير، وصفها الجغرافي ابن حوقل في القرن الرابع الهجري فقال: "قرطبة هي أعظم مدينة بالأندلس، وليس بجميع المغرب لها عندى شبه، ولا بالجزيرة والشام ومصر مايدونها، في كثرة أهل وسعة رقعة وفسحة أسواق ونظافة محال وعمارة ومساجد وكثرة حمامات وفنادق". وقد امتد العمران حول قرطبة بتأسيس مدينتين قريبا منها احداها بناها الناصر وسمها مدينة الزهراء، والثانية شيدها الحاجب المنصور وتسمى الزاهرة.

##### ب - جامع قرطبة:

وضع أساسه عبد الرحمن الأول عام ١٧٠ هـ وتولى ابنه هشام الأول العمل بعده عام ١٧٢ هـ فبنى الجانب الرئيسي من المسجد، وأضاف إليه مئذنة مربعة الشكل، وجعل فيه أعمدة كثيرة، وقد صار هذا الجامع في القرن الرابع الهجري من أعظم المساجد في العالم الإسلامي.

### ج- مدينة الزهراء:

بناها عبدالرحمن الناصر على بعد يسير من قرطبة، ودام بناؤها نحو ٢٥ سنة، وتمتاز بفنها المعماري الرائع.

### د- قصر الحمراء:

لقد بلغت أصول الزخرفة الأسبانية العربية أوجها في قصر الحمراء بغرناطة، ويعتبر القصر بحق أروع أثر معروف في صناعة البناء وعلى جدرانها كتابات نقوش وزخرفة غاية في الدقة والفن وأشهر قسم في القصر هو القسم المعروف ببلاط الأسود، وفي وسطه اثنا عشر أسدا من الرخام قائمة في دائرة يخرج من فم كل حيوان منها فوارة ماء. وتعتبر هذه الأسود وما يحيط بها من زخرف أهم الآثار الفنية المحفوظة من هذا النوع، وهناك كتابات فيها ذكر الشعار المعروف شعار الغالب "لا غالب الا الله".

تاسويرلاموك	وَصَفَ
мармар	رُخَامٌ
تۇرتبۇرچاك شاكلدا	مُرَبَّعَةُ الشَّكْلِ
устун	عَمُودٌ (أَعْمِدَةٌ)
безак, накш	زَخْرَفَةٌ (زَخَارِفُ)
девор	جَدْرٌ (جُدْرَانٌ)

## ٢- الناحية الاقتصادية:

### أ- الزراعة:

كان نظام الملكية الواسعة شائعا في الأندلس قبل الفتح الإسلامي لكن استقرار المسلمين في القرى أدى إلى تجزئة الأراضي الزراعية إلى ملكيات صغيرة، الأمر الذي ساعد على تنشيط وتنويع المنتوجات الزراعية لاسيما وأن السلطات العليا أولتها عناية فائقة، ومن ذلك أنها اعتنت بالري وحفرت القنوات والترع وجلبت المياه إلى الأراضي الزراعية في قنوات من الصخر وجعلوا للري إدارة خاصة مهمتها السهر على تحسين وسائل الري وحسن توزيع المياه في الأراضي الزراعية.

ولهذا تنوعت المنتجات الزراعية وأدخل العرب إلى حقول الأندلس الحنبة زراعة قصب السكر والتوت والأرز والقطن والموز. وتمكنوا من تحويل أكثر الأراضي إلى جنات وارفة الظلال.

### ب- الصناعة:

لم يقتصر اهتمام المسلمين في الأندلس على الزراعة بل برعوا أيضا في الصناعة، فصنعوا الحديد والفولاذ بكميات كبيرة، وكان فولاذهم ممتازا لدرجة أن سيوف غرناطة كانت تفضل على جميع السيوف الأسبانية الأخرى. ومن أهم صناعاتهم صناعة السفن والقوارب، كما اهتموا كذلك بالنسيج على أنواعه من كتان وقطن وحرير، وصناعة الجلود والصبغة وغيرها. ولتعدد مجالات الصناعة في الأندلس وجد نوع من الاختصاص بين مختلف المدن، بل وفي المدينة الواحدة نجد فيها الأحياء الخاصة بحرف معينة مثل صناعة الخزف، والحداة والتجارة وغيرها.

### ج- التجارة:

ساعد الازدهار في المجالين الزراعي والصناعي على نشيط التجارة الداخلية والخارجية معا. أما التجارة الداخلية فأما كانت بين الولايات أو الممالك الصغيرة المختلفة من ناحية وبين المدن والقرى من ناحية أخرى. أما التجارة الخارجية فأما كانت مع الشرق والمغرب العربيين ومع الممالك المجاورة. بل إن تجارة الأندلس الخارجية وصلت إلى الهند والصين.

барқарорлик	اسْتَقْرَارٌ
жонлантириш, рағбатлантириш	تَنْشِيطٌ
турли кўриниш	تَنْوِيعٌ
айниқса	لَا سِيَمًا
юксак иноят	عِنَايَةٌ فَائِقَةٌ
ғамхўрлик қилмоқ	اعْتَنَى
қишлоқ хўжалик маҳсулотлари	مُنْتَجَاتُ زِرَاعِيَّةٍ
дала	حَقْلٌ (حُقُولٌ)
шакарқамиш	قَصَبُ السُّكَّرِ
имкониға эға бўлмоқ	تَمَكَّنَ
ўзгартириш, қайта ишлаш	تَحْوِيلٌ

кулолчилик саноати	صِنَاعَةُ الحَزْفِ
кемасозлик саноати	صِنَاعَةُ السُّفْنِ والقَوَارِبِ
газлама	نَسِيجٌ
бўёқчилик	صِبَاغَةٌ
зиғир	كَتَّانٌ

### ٣- الحياة الاجتماعية:

كان المجتمع الإسلامي الأندلس يتكون من العرب الفاتحين الذين نشروا الإسلام في الأندلس ثم المولدين، وكانوا يشكلون جزءاً هاماً من الشعب الأندلسي، وكان للزواج بين المولدين والفاثحين المسلمين أثر كبير في تطوير المجتمع والقضاء على الفوارق الطبقية. ثم أهل الذمة، وهم الأسيان من أهل الكتاب، أما الصقالبة فهم أرقاء من أوروبا حصلوا عليهم إما في الحرب أو عن طريق الشراء. ومما تجدر الإشارة إليه أن المجتمع الأندلسي على اختلاف طبقاته كان يتكلم اللغة العربية، وتثقف الأهالي بثقافة إسلامية، وقلدوا الفاتحين في مختلف عاداتهم الاجتماعية من تسامح في الدين إلى كرم وتخلق بالآداب العالية وعناية بالنظافة.

### ٤- الحياة العلمية:

لا شك أن الأندلس هو أحد الجسور الذي عبرت عليه الثقافة من علوم وآداب وفنون عربية إسلامية إلى الغرب ولا زالت بعض الكلمات العربية والاصطلاحات في التنظيمات المدنية والعسكرية سائدة في اللغة الإسبانية وشجع كثير من أمراء وخلفاء الدولة الأموية في الأندلس على العلوم وجمع الكتب وبناء المكتبات وتقريب العلماء. فقد كان في مكتبة الخليفة الحكم ستمائة ألف كتاب، وقلما تجد بيتاً لا يحوى داراً للكتب واهتموا بترجمة الكتب وحققوها، وطبقوا النظريات تطبيقاً عملياً في العلوم. وشاركت المرأة الرجل في طلب العلم وإنشاء المدارس والمكتبات والمختبرات في كل مدينة من المدن الأندلسية. ولم يقتصر ذلك على العلوم فحسب، بل وفي العلوم الدينية والفلسفة والنحو والآداب من شعر ونثر إلى فن الموسيقى والتصوير والنحت.

وهكذا ساهم كثير من العلماء في الأندلس بجانب إخوانهم في المشرق الإسلامي في نشر الثقافة وفي كافة فروع المعرفة.

كان نظام التعليم في الأندلس نسخة طبق الأصل لنظيره في المشرق العربي، فكانت المساجد والكتاتيب هي المراكز الرئيسية للتعليم. ومع مرور السنين ظهرت المدارس والمعاهد والجامعات وظهرت المكتبات. وبلغت نسبة المثقفين بين الذكور والإناث رقما قياسيا. وتعتبر جامعات قرطبة وأشبيلية وغرناطة وطليطلة أهم جامعات الأندلس التي كانت تدرس مختلف العلوم ويقوم أساتذتها بتجارب علمية على نطاق واسع، خاصة وأن الحكومة كانت تشجع هذا الاتجاه ماديا وأديبا.

### أشهر علماء الأندلس:

ظهرت في الأندلس طبقة من أرباب الفكر والعلماء الذين تجاوزت شهرتهم حدود الأندلس واعترف لهم بمكانتهم العلمية المرموقة، ومن هؤلاء ابن خلدون وابن رشد وعباس بن فرناس.

яхудий ва насронийлар	أَهْلُ الذِّمَّةِ
кул	رَقِيقٌ (أَرْقَاءُ)
иштирок этмоқ	شَارَكَ
тажриба маскани	مُخْتَبِرَةٌ
ўйиш, йўниш, ҳайкал яшаш	نَحَتٌ
ўз ҳиссасини қўшмоқ	سَاهَمَ
бошланғич мактаб	كُتَّابٌ (كُتَاتِيبٌ)
хотин, аёл	أُنْثَى (إِنَاثٌ)
ошириб юбормоқ	تَجَاوَزَ
муҳим, эътиборли	مَرْمُوقَةٌ
славян	صَقْلِيٌّ (صَقَالِيَّةٌ)
таълим олмақ, маълумот олмақ	تَتَقَفَ

## الدولة الفاطمية

## أولاً: تأسيسها:

أخذت الخلافة العباسية في التضييق على العلويين مم دفع هؤلاء إلى نشر دعوتهم سرا فأرسلوا دعواتهم إلى المناطق البعيدة عن عاصمة خلافة العباسية كاليمن والمغرب وغيرهما حتى تتمكن الدعوة من الانتشار بعيدا عن مراقبة العباسيين.

وهناك في شمال إفريقيا وجدوا التربة الصالحة لدعوتهم بسبب بعد هذه البقعة عن مركز الخلافة العباسية.

وفي سنة ٢٨٨ هـ ظهر أبو عبد الله الشيعي الداعية إلى المذهب العلوي الذي أخذ يطوف في الأقاليم ويدعوا الناس إلى تأييد الدعوة إلى أبناء علي بن أبي طالب رضي الله عنه ولأولاد علي من فاطمة، ومن هنا جاءت تسمية هذه الدولة بالفاطمية، وقد وصل أبو عبد الله إلى تونس حيث كانت فيها دولة الأغالبة وهي من الدويلات التي استقلت عن الدولة العباسية. فقد نجح في دعوته وتمكن من القضاء على دولة الأغالبة. وأقام عبيد الله المهدي (من نسل فاطمة الزهراء) خليفة في هذه البلاد فبايعه الناس. وقد اتخذ مدينة المهديّة عاصمة لدولته ونشر نفوذه هناك.

## استيلاء الفاطميين على مصر:

حاول عبيد الله المهدي فتح مصر ولكن المنية عاجلته قبل أن يبدأ في ذلك، وخلفه ابنه (القائم) الذي كرر محاولة أبيه، ولكن حاكم مصر أفسد تلك المحاولة. ومات القائم سنة ٣٣٤ هـ وخلفه ابنه (المنصور) الذي عمل على فتح مصر لولا أن شغلته الثورات الداخلية في المغرب. وقد نجح في ذلك الخليفة الرابع (المعز لدين الله الفاطمي). الذي تولى الخلافة سنة ٣٤١ هـ.

## خلافة معز لدين الله الفاطمي:

هو الخليفة الرابع في سلسلة الخلفاء الفاطميين، فقد نشأ المعز محبا للآداب والعلوم في عاصمة أبيه (المنصورية)، ولما تسلم الخلافة ضبط الأمور وردّ المظالم، واهتم بالرعية، وكان طموحا واسع الحيلة تمكن من توسيع مملكته وتنظيم شؤونها.

торайтириш, сиқиш	تَضْيِيقٌ
кузатиш, назорат қилиш	مُرَاقَبَةٌ
чақирикни қўллаб -қуватлаш	تَأْيِيدُ الدَّعْوَةِ
олдинроқ қилмоқ	عَاجَلَ

хоҳиш, истак, уриниш	مُحَاوَلَةٌ
барбод қилмоқ	أَفْسَدَ
адолатсизлик, шикоят	مَظْلَمَةٌ (مَظَالِمُ)
интилиш, истак, очкўз	طُمُوحٌ

### فتح مصر:

كانت مصر تحت سلطة الدولة الإخشيدية، وكانت أحوالها مضطربة، اشتدت بها موجة الغلاء، وانتشرت الأوبئة ولهذا فقد تغلغت فيها الدعوة الفاطمية، وكاتب المصريون المعز يشجعونه على فتح بلادهم وضمها إلى مملكته.

كان جيش المعز الذي يقوده القائد الشهير جوهر الصقلي جيشا قويا ومحاربا ماهرا، تمكن من فتح جميع بلاد المغرب حتى المحيط. وفي عام ٣٥٨ هـ سار هذا الجيش نحو مصر، عن طريق الساحل ودخل الإسكندرية دون مقاومة، ثم جاء وفد من الفسطاط عاصمة مصر آنذاك بقيادة الوزير جعفر بن الفرات، وطلب الصلح فأجابهم جوهر الصقلي إلى طلبهم وعاهدهم إلى إطلاق حرية العقيدة، والقيام بالإصلاح ونشر العدل، وحماية البلاد من المعتدين.

### بناء القاهرة والجامع الأزهر:

دخل جوهر مدينة الفسطاط عاصمة مصر التي بناها عمرو بن العاص، وأعلن الخطبة للفاطميين، وحرّم لبس السواد، شعار العباسيين، وأمر بلبس الأخضر، شعار الفاطميين، ثم بنى مدينة جديدة قرب الفسطاط، دعاها (القاهرة) رمزا لقهر عدوه، وأضاف لها المعزية أي القاهرة المعزية، نسبة إلى الخليفة كما بنى فيها (الجامع الأزهر) الذي غدا جامعة إسلامية يؤمها طلاب العلم من مختلف الأقطار حتى الآن.

### نقل عاصمة الخلافة الفاطمية إلى القاهرة:

بعد أن استتب الأمر للفاطميين في مصر، على يد القائد جوهر، جاء المعز إلى مصر بموكب حافل برجال الدولة البارزين والأموال الوفيرة، ودخل الإسكندرية، ثم القاهرة عام ٣٦٢ هـ، ونزل في القصر الذي بناه له جوهر وخر ساجدا لله تعالى وصلى ركعتين. ومنذ ذلك الحين غدت القاهرة عاصمة الدولة الفاطمية.



## وفاة المعز:

عاش المعز فترة قصيرة بعد انتقاله إلى مصر وتوفي عام ٣٦٥ هـ. بعد وفاة المعز تولى الحكم ابنه العزيز فسار سيرة أبيه. واتسعت الدولة في عهده وامتدت من بلاد الحجاز واليمن شرقا إلى المحيط الأطلسي غربا، ومن تركيا شمالا إلى بلاد النوبة في مصر جنوبا. جاء بعد العزيز "الحاكم بأمر الله"، وكان صغير السن وكثرت في عهده الفتن والاضطرابات، مما أدى إلى مقتله، فتولى من بعد خلفاء ضعفاء فأصبحت السلطة في أيدي الوزراء وأخذوا يتنافسون على المناصب والمكاتب فانقسمت الدولة على نفسها، وتعرضت لهجوم أعدائها وبدأت الجيوش الصليبية تغزوها، فعم الفقر والقحط وانتشر المرض و المجاعة، مما عجل بزوال الدولة الفاطمية، وقيام الدولة الأيوبية بقيادة (صلاح الدين الأيوبي) الذي أسس الدولة الأيوبية في مصر وحارب الصليبيين وهزمهم في معركة (حطين) في فلسطين سنة ١١٨٧ وحرر المسجد الأقصى من أيديهم.

ҳаяжон	مُضْطَرَبَةٌ
қимматчилик	غَلَاءٌ
кирмоқ	تَعَلَّلَ
ўрнатилмоқ, бошланмоқ	اسْتَبَّ
чўзилмоқ	امْتَدَّ
Атлантика океани	المُحِيطُ الأَطْلَسِيُّ
мусобақалашмоқ, рақобатлашмоқ	تَنَافَسَ
бўлинмоқ	انْقَسَمَ
қурғоқчилик, очлик	قَحْطٌ
қўп сонли, тантанали	حَافِلٌ
таъқиқламоқ, ман этмоқ	حَرَّمَ
бўйсундириш, мажбурлаш	قَهَرَ

## مظاهر النهضة وازدهار الحضارة في الدولة الفاطمية

الحياة السياسية:

يعتبر الخليفة صاحب السلطة العليا في الدولة الفاطمية، ومنصبه وراثي، ويساعد الخليفة في إدارة الدولة عدد من الموظفين، منهم، رئيس الوزراء - وزير الدفاع - صاحب ديوان الجيش - صاحب بيت المال - قاضي القضاة، وغيرهم.

أما في الولايات فكان الوالي و الأمير مديرا على ولايته، يساعده بعض الموظفين، بعضهم يعينهم بنفسه، والآخريين يعينهم الخليفة مباشرة.

## الحياة الاقتصادية:

### الزراعة:

اعتنى الفاطميون بالزراعة عناية فائقة، فتوسعوا في زراعة المحاصيل والغلل المعروفة وأدخلوا بعض الزراعات الجديدة وطوروا آلات الحرث والحصاد، كما اعتنوا بالري، فحفروا القنوات والترع، وبنو السدود لحفظ المياه لوقت الحاجة، وتعلموا كيفية مواجهة الفيضانات في أوقاتها. كما شجعوا إحياء الأرض البور حتى تزداد مساحة الأراضي الزراعية، لذلك تنوعت المنتجات الزراعية والغذائية والتجارية معا.

### الصناعة:

احتلت الصناعة مكانة مرموقة، وكانت تدرّ على الدولة الأرباح الطائلة، وكانت أهم الصناعات صناعة المنسوجات، واشتهرت بها مدينة دمياط في مصر. وكانت منتوجات مصر في ذلك العصر تصدّر إلى العراق وغيره من البلدان. كما عني الفاطميون عناية كبيرة بصناعة المعادن، وبخاصة الذهب والفضة، كما عنوا بالنقش على الخشب وحفره وكانت لهم عناية بالغة بصناعة الزجاج والخزف وبالرسم الرائع على هذه الصناعات.

ومن الصناعات الفاطمية كذلك صناعة السفن الحربية والتجارية التي كانت تصنع خاصة في الإسكندرية ودمياط، ونظرا لقلة الخشب عندهم كانوا يستوردونه من أوروبا، وكذلك الحال بالنسبة لصناعة الحديد التي كان مركزها الفسطاط. ومن الصناعات المشهورة كذلك صناعة السكر والعسل (من قصب السكر) الذي كان يزرع في مصر، وما إلى ذلك من الصناعات الأخرى.

ХИЗМАТЧИ	مُؤَظَّفٌ
ЮКСАК	فَائِقَةٌ

дон, ғалла	غلالٌ
ривожланиш	طَوَّرَ
омоч	آلةُ الحَرْثِ
сел, тошқин	فَيْضَانٌ
фойда, даромад	رَيْحٌ (أَرْبَاحٌ)
кулолчилик саноати	صِنَاعَةُ الحَزْفِ
ўроқ	آلةُ الحَصَادِ

### التجارة:

وهي على نوعين داخلية وخارجية. ولكي تروج التجارة اعتنى الفاطميون بطرق المواصلات وتوفير المياه للقوافل في المحطات. أما التجارة الخارجية فكانت بين الأقطار الإسلامية والأوروبية ووصلت إلى الهند والصين. ونزرا لأهمية موقع مصر، فقد أصبحت مركزا تجاريا ممتازا بين القارات الثلاث (أوروبا - إفريقيا - آسيا)

### الحياة الاجتماعية:

عاش المجتمع الفاطمي عيشة كلها بذخ وترف وتمثل ذلك بصورة خاصة في قصور الخلفاء وكبار رجال الدولة وكبار التجار، أما عامة الشعب فتأثرت بارتفاع مستوى المعيشة ومالت إلى حياة البذخ، خاصة وأن وسائل الراحة كانت متوفرة في الأسواق، ولكن في أواخر العهد الفاطمي زمن الخليفة المستنصر، حلت بالبلاد أزمة اقتصادية، بسبب القحط وانتشرت على أرضها الأوبئة والأمراض والمجاعات. كما ارتفعت الأسعار وقلت السلع، وعمّ السلب والنهب في البلاد.

### الحياة العقلية:

اهتم الفاطميون اهتماما كبيرا بالحركة العلمية، وانتشرت في الدولة الفاطمية المجالس والندوات العلمية التي ضمت المثقفين، كما شجعوا الشعراء لينشروا قصائدهم بين الجماهير، وقد اهتم الخلفاء الفاطميون بإنشاء المكتبات كما فعل الخليفة الحاكم بأمر الله، الذي بنى "دار الحكمة" حيث كانت مركزا للثقافة، وقد ازدان بلاط الخليفة الحاكم بالعلماء أمثال ابن الهيثم الفلكي الذي اختص بعلم البصريات وقد ألف عدة كتب في الرياضيات والفلك والطب والفلسفة.

## فن البناء:

تقدم فن العمارة تقدما عظيما، وتدل على ذلك مساجدهم ومدنهم الباقية إلى يومنا هذا، كمدينة القاهرة المعزية، وما تحويه من مساجد أشهرها الجامع الأزهر وجامع الحاكم وسور القاهرة، وبنى الفاطميون القصور وتفننوا في زخرفتها وتجميلها بالنقوش البديعة والقناديل والنوافذ والأواني الفضية وغير ذلك.

мағрурлик, дабдаба, ҳашам	بَذَخٌ
دابдаба, ҳашамат, тўқлик	تَرْفٌ
таъсирига берилмоқ, ҳис қилмоқ	تَأَثَّرَ بِ
товар	سِلْعَةٌ (سِلْع)
кескин, танг аҳвол, танглик	أَزْمَةٌ
нарх, баҳо	سِعْرٌ (أَسْعَارٌ)
талон-тарож, ўлжа	سَلْبٌ
талаш, талон-тарож қилиш	نَهَبٌ
мутахассис бўлмоқ	إِخْتَصَّ بِ
умумий бўлмоқ, камраб олмоқ, ҳукмрон бўлмоқ	عَمَّ

## Қавс ичидаги сўзлардан мосини қўйинг.

- أ- انتصر العباسيون على الأمويين في معركة:  
(بلاط الشهداء - الزاب الأعلى (الكبير) - القادسية)
- ب- الأمير الأموي الذي هرب من العباسيين وأسس دولة في الأندلس هو:  
(عبد الرحمن الداخل - عبد الرحمن الناصر - عبد الرحمن الثاني)
- ج- قصر الحمراء من قصور الأمويين بالأندلس وبنى في مدينة:  
(أشبيلية - قرطبة - غرناطة)
- د - كان يحكم الأندلس قبل دخول عبد الرحمن الداخل:  
(موسى بن نصير - يوسف الفهري - طارق بن زياد)

## Ибораларнинг мосини қўйинг:

- А- عاصمة الأمويين في الأندلس مدينة ..... وتقع على نهر ..... وصفها الجغرافي .....
- Б- امتد العمران حول قرطبة بتأسيس مدينتين إحداهما بناها ..... وسمها مدينة .....
- ت- أخذت الخلافة الباسية في التضييق على ..... مما دفع هؤلاء إلى نشر دعوتهم ..... فأرسلوا دعواتهم إلى ..... و ..... وغيرها من الأقطار
- ث- في سنة ٢٨٨ هـ ظهر ..... الداعية إلى المذهب ..... وكان يدعو الناس إلى تأييد الدعوة إلى أبناء ..... ولأولاد علي من فاطمة.

## Андалусиядаги уммавийлар даврида қайси соҳада ривожланиш бўлганини аниқланг:

А- الزراعة.

Б- الصناعة.

ج- التجارة.

## تўғри жавобга(✓) белгини, нотўғри жавобга эса (x) белгисини қўйинг:

- А- كان المولدون يشكلون طبقة هامة في المجتمع الأندلسي.
- Б- تعتبر جامعات قرطبة وأشبيلية وغرناطة وطليطلة أهم جامعات الأندلس.
- ج- كانت غرناطة عاصمة الأندلس في عهد عبدالرحمن الداخل.
- ح- نجح أبو عبد الله الشيعي في القضاء على دولة الأغالبة في تونس.
- خ- سميت الدولة الفاطمية بهذه التسمية نسبة إلى فاطمة زهراء.
- د- أول خلفاء الدولة الفاطمية هو المعز لدين الله الفاطمي.
- ذ- نجح القائد الفاطمي جوهر الصقلي من فتح مصر وضمها للدولة الفاطمية.
- ر- فتح الفاطميون مصر في عهد الخليفة عبيد الله المهدي.

## Тўғри жавоб қаторини белгиланг:

العمود (ب)

العمود (أ)

- عبيد الله المهدي
- جوهر الصقلي
- المعز لدين الله الفاطمي
- أبو عبدالله الشيعي
- فتح مصر في عهده.
- كان الداعية للدعوة الشيعية
- أول خلفاء الدولة الفاطمية
- كثرت فاعهده الفتن والاضطرابات
- مما أدى لقتله
- الحاكم بأمر الله
- القائد الفاطمي الذي فتح مصر
- كان آخر خلفاء الدولة الفاطمية.

Фотимийлар даврида қайси соҳада ривожланиш бўлганини аниқланг:

- أ- الادارة ونظام الحكم
- ب- الزراعة.
- ج- الصناعة
- د- التجارة.

## Фойдаланилган ва тавсия қилинган адабиётлар рўйхати.

1. Абдужабборов А. Араб тили дарслиги. Т., 2007.
2. Баранов Х.К. Арабско-русский словарь. М., 1985.
3. Борисов В.М. Русско-арабский словарь. М., 1972.
4. Иброхимов. Н.И., Юсупов М. Араб тили грамматикаси. Т., 1997. 1-жилд.
5. Носиров О, Юсупов М., Муҳиддинов М., Раҳматуллаев Ю, Нишоннов А. Ан - На‘им. Т.: АбдуллаҚодирий. – 2003.
6. Аюб Али Ҳалил., Муҳаммад Ҳусайн. Ат-тарих. Баҳрайн. 1990

### Манбалар:

1. Ибн ал-’Асир ‘Али ибн Аҳмад. Ал-Комил фи-т-тарих. 12 жилдли. – Қоҳира: Дор ал-кутуб ал-мисрийа.
2. Ибн Халдун ‘Абд ар-Раҳмон. Китоб ал-‘ибар ва дивон ал-мубтада’ ва-л-ха бар фи аййом ал-‘араб ва-л-‘ажам ва-л-барбар ва ман осараҳум мин зави ас-султон ал-акбар. 8 жилдли – Қоҳира: Дор ал-китоб ал-мисрий ва Байрут: Дор ал-китоб ал-лубнаний, 1999

المحتوى

3.....	Кириш
4.....	خلافة معاوية بن ابي سفيان
5.....	شخصية معاوية وسياتته
7.....	توطيد أركان الدولة الأموية
7.....	أعمال معاوية وتنظيماته
8.....	اتساع الدولة الاسلامية في عهد الأمويين
10.....	خلافة الوليد بن عبد الملك
11.....	أعمل الوليد العمرانية وإصلاحاته:
13.....	الفتوحات الإسلامية في عهد الوليد بن عبد الملك
14.....	الفتوحات في الجهة الغربية (جهة المغرب الأفريقي والأندلس)
15.....	خلافة عمر بن عبد العزيز
17.....	البحرين في ظل الدولة الأموية
19.....	مظاهر حضارة الدولة الأموية في الشام
20.....	عوامل ضعف الدولة الأموية ونهايتها
24.....	تأسيس الدولة العباسية
26.....	توطيد أركان الدولة العباسية
27.....	هارون الرشيد (١٧٠-١٩٣ هـ)
29.....	العلاقات الخارجية في عهد هارون الرشيد
31.....	ازدهار الدولة العباسية
32.....	انتعاش الحياة المالية والاقتصادية:
33.....	النهضة الثقافية
34.....	مدينة بغداد
35.....	البحرين في عهد الدولة العباسية
36.....	استيلاء بن العياش على البحرين
37.....	عوامل ضعف الدولة العباسية
40.....	الدول التي استقلت عن خلافة العباسية
41.....	دخول عبدالرحمن إلى الأندلس
41.....	مظاهر النهضة وازدهار الحضارة في الأندلس
43.....	الناحية الاقتصادي



44.....	الحياة الاجتماعية
45.....	الدولة الفاطمية
46.....	فتح مصر:
48.....	مظاهر النهضة وازدهار الحضارة في الدولة الفاطمية
49.....	التجارة
50.....	ماشқлар ва тестлар
53.....	Фойдаланилган ва тавсия қилинган адабиётлар рўйхати
54.....	Мундарижа